

Chamonikolasová, Jana

## Appendix

In: Chamonikolasová, Jana. *Intonation in English and Czech dialogues*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita, 2007, pp. 80-118

ISBN 9788021044685

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/104999>

Access Date: 27. 11. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

## Appendix

Below are samples of the database used in this study, containing the complete analysis of 250 tone units from each of the four texts. The samples are preceded by a description of the symbols in the individual columns of the database. The last part of the Appendix presents Tables 11a-14a (modified versions of Tables 11-14), which are the basis of Figures 9-12 in section 4.5.4.

### 1 Symbols used in the database

#### Column 1: Correlation number of the tone unit

All examples in this study are referred to by the correlation number. In *Protest-Cz*, this number is identical to the serial number (extended by two zeros). In *Protest-En*, the correlation number relates the English tone units to their Czech counterparts. In *Dialogue-Cz* and *Dialogue-En*, whose tone units do not correlate because their contents are not identical, the correlation number is a copy (in the case of *Dialogue-Cz*), or a modified form (in the case of *Dialogue-En*) of the serial number (column 2).

#### Correlation number in *Protest-Cz* and *Protest-En*:

The correlation number in *Protest-Cz* is a copy of the serial number (column 2), extended by two zeros, which have been added in order to achieve a graphical correspondence (a five digit number) with the correlation number of *Protest-En*. The correlation number in *Protest-En* refers to *Protest-Cz* in the following ways. The first three digits of the correlation number of the English tone unit are identical to the correlation (and serial) number of the Czech tone unit whose translation the English tone unit represents. If there is a one to one correspondence between the tone units, the three digits are followed in the English text by two zeros (e.g. 20600, 20700). If two (or more) Czech tone units are realized as one English unit, the first three digits and the fourth digit of the correlation number in the English text indicate the extent of the correlation. For example, the Czech tone units 21700 and 21800 were realized as one tone unit in English; the extent of the correlation is 21700-21800, therefore this tone unit has correlation number 21781. The last digit gives the order in which the tone unit occurs among all the tone units that correspond to 21700 and 21800; in this case this number is 1, because it is the first (but also the last) tone unit corresponding to 21700 and 2180.

If one Czech tone unit is realized as two English tone units, again the first three digits and the fourth digit or the English tone units indicate the extent of the correlation, and the fifth digit determines their order within the correlation. For example, the English tone units 20881 and 20882 correspond to the Czech tone unit 20800; the extent of the correlation of 20881 and 20882 is 20800 to 20800 (i.e. 20800 only), where 20881 is the first tone unit corresponding to 20800 and 20882 is the second tone unit corresponding to 20800.

In cases where there is no correspondence at all, either because a piece of utterance was left untranslated, or a piece of utterance was added into the English text

without having an equivalent in the original text, the whole tone unit is excluded from the comparison; this is indicated by zeros in all columns including the correlation number column (cf. *já vám něco \řeknu* between tone units 212 and 213).

Correlation number in *Dialogue-En* and *Dialogue-Cz*:

In *Dialogue-En* the correlation number refers to the number of the line on which the tone unit occurs in the London-Lund Corpus (LLC). In *Dialogue-Cz* the correlation number (column 1) is a copy of the serial number (column 2). There is no direct correlation between *Dialogue-En* and *Dialogue-Cz*.

**Column 2:** Serial number of the tone unit

The serial number in column 2 indicates the order of the tone units as they occur in the text. The serial number is 000 for all tone units/lines that were excluded from the analysis, i.e. tone units in *Protest-Cz* and *Protest-En* that do not have a counterpart in the other text, and lines in *Dialogue-En* which only contain contextual comment (e.g. *laugh*) and/or non-nucleus-bearing murmur (e.g. *m*).

**Column 3:** Length of the tone unit in terms of words

**Column 4:** Position of the nucleus (in terms of words) from the end of the tone unit

**Column 5:** Interpretative position of the nucleus in Czech prepositional phrases

In Czech prepositional phrases containing a monosyllabic preposition, there is an obligatory placement of the stress on the preposition (e.g. 35700 */nad vodou*; see above). Column 3 interprets the position of the nucleus in such cases as if the nucleus occurred on the head of the prepositional phrase. (The head is more dynamic than the preposition and the nucleus on the preposition in effect demonstrates the prominence of the entire prepositional phrase.) Non-prepositional phrases and all other elements in which a discrepancy between the actual position and the interpretative position cannot arise, are denoted with a full stop (.). Prepositional phrases in which the nucleus actually does occur on the head word are marked either as 'h' or as 'p'. The mark 'h' indicates prepositional phrases in which the nucleus duly occurs on the head because the preposition consists of a single consonant (the consonant is attached in pronunciation to the head and becomes part of its first syllable, e.g. 35600 *k /těm*) or because the preposition is multisyllabic (regular placement of accent on the head). The mark 'h' also indicates the placement of the nuclear accent on a head consisting of more than three syllables (optional placement of accent on the head). The mark 'p' indicates cases in which the nucleus should fall on the monosyllabic preposition but was actually placed on the head (deviating from the obligatory placement).

**Column 6:** Pitch direction of the nucleus

\      fall  
/      rise  
√      fall-rise  
^      rise-fall  
=      level

**Columns 7 and 8: Word class functions of the nucleus bearer**

The word class interpretation of nucleus bearing words presented in this column is a compilation of the approaches applied in Dušková 1988, Karlík et al. 1995, Havránek and Jedlička 1960, Quirk et al. 1985, the Collins Cobuild English Dictionary 1998 and The Concise Oxford Dictionary 1990 (eighth edition). The word class system developed on the basis of these sources enables the comparison of word classes in Czech and English despite the different approaches to word classes in the two languages. The system inevitably involves a simplification of many issues and the introduction of categories and subcategories which are not part of the traditional word class systems of the compared languages (e.g. quantifiers and wh-words in Czech). Interjections and particles were placed in one common category (I+P) because they share many features, although they are interpreted differently by different grammarians. In recent grammars of English, for instance, particles are not listed as a separate word-class category at all; instead, much interest is devoted to discourse markers (discourse particles), which, in this study, correspond to the category 'I+P, con' and part of the category 'I+P, exc' (see below). In this respect, this study observes the conventions of Czech traditional grammars rather than the most recent English grammatical categorization. Column 7 indicates the main word class categories; subcategories and some additional specifications of the nucleus bearers are given in column 8. Below is a list of the abbreviations used in the two columns.

N , ,	nouns
N ,att,	attributive nouns
N ,pos,	nouns in the possessive case
N ,pre,	only in Czech: phrases consisting of a preposition and a noun with the nucleus occurring on the preposition
Adj, ,	adjectives
Adj,att,	attributive adjective
Pro,per,	personal pronouns
Pro,pos,	possessive pronouns
Pro,dem,	demonstrative pronouns
Pro,oth,	other pronouns
Pro,qua,	pronouns used as quantifiers
Num, ,	cardinal and ordinal numerals
Num,qua,	only in Czech: indefinite numerals comparable to some of the English quantifiers
V ,lex,	lexical verbs
V ,nlx,	non-lexical verbs (auxiliary verbs, modal verbs, copulas)
V ,adv,	only in English: phrasal verbs with the nucleus occurring on the adverbial element
Adv,ptm,	adverbs of place, time and manner used as adjuncts
Adv,mea,	adverbs of measure used as adjuncts
Adv,sen,	sentence adverbs (including modal adverbs/particles) used as disjuncts or conjuncts
Adv,qua,	adverbs used as quantifiers
Wh-, ,	wh-words
Pre, ,	prepositions
Con, ,	conjunctions
I+P,exc,	interjectional exclamations
I+P,pol,	interjections and particles predominantly expressing polarity

- I+P, con, interjections and particles predominantly functioning as contact means (including means of expressing hesitation)  
 I+P, int, particles serving as intensives [vytýkáací částice]

**Column 9:** FSP function of the nucleus bearer within the basic distributional field

RhPr	Rheme proper
Rh	Rheme
Tr	Transition
TrPr	Transition proper
DTh	Diatheme

**Column 10:** FSP function of the nucleus bearer within the distributional subfield of -1 level

A distributional subfield of -1 level is, for example, the subordinate object clause *what I'm going to /do* in 21500 (*Protest-En*); column 10 indicates the FSP function of the nucleus bearer *to /do* within this subfield. The object clause as a whole functions as one unit (prosodically represented by the nucleus on *to /do*) in the basic distributional field and its FSP function within the basic distributional field is given in column 9.

**Column 11:** FSP function of the nucleus bearer within the distributional subfield of -2 or lower level Note to columns 9, 10 and 11:

The majority of the FSP functions denoted in columns 9, 10 and 11 are functions within a field containing a verbal predication. The functions indicated in columns 9, 10 and 11 are functions of the words that carry the nucleus or whole communicative units that the words are a part of. In example 21500 (*Protest-Cz*), for instance, the function of RhPr at the level of the basic distributional field (0 level) stands for the whole subordinate clause *co chci /udělat*. The nucleus represents the whole subordinate clause. This subordinate clause provides another field of verbal predication, the -1 level subfield. In this subfield, the element */udělat*, this time alone, functions as the RhPr.

Functional relations inside nominal fields (see Svoboda 1987 and 1989) have not been analyzed and a nominal unit is dealt with as one unit of the verbal field. In 21781, for instance, the nominal unit *any of their questions* has the function of RhPr at the verbal field of 0 level and the relations inside the nominal subfield are not further specified. In special cases, the functions of the elements inside the nominal fields are indicated in the respective columns but this is only for a better illustration of the structure of a set of tone units. No conclusions have been drawn from these occasional interpretations of the nominal fields. Examples of such special cases are tone units 24300 and 24400 in *Protest-Cz*. The RhPr of the basic distributional field of the sentence is the noun phrase *naděje na mravní obrodu národa*. This noun phrase extends over two tone units and carries two nuclei. The first one occurs within the first tone unit, the second one within the second. The second nucleus has a representative function in regard to the other units within the field (for 'representative function', see Firbas 1992: 149–50, 169–70); it represents the whole nominal unit as the RhPr of the sentence. The nucleus on *naděje* has no representative function within the verbal field. Its function within the nominal field was indicated to better explain the relationship between the separate tone units. Functions of elements inside nominal fields are denoted in small

letters preceded by angle brackets (>rh<sub>p</sub>, >rh, >tr, >tr<sub>p</sub>, >dt<sub>h</sub>). The abbreviation >dt<sub>r</sub> (cf. 24300) denotes an element of the nominal field which Firbas (1992: 83–5, 94–6, 167–9) interprets as diatheme (d) and Svoboda (1987: 76–77) as nominal transition (tr). (The distinction between these two approaches is irrelevant for the present study.)

**Column 12:** Indication of the level of integration of the nucleus bearer within the basic distributional field to which it belongs

- .. well integrated element or independent element/clause
- [. loose RhPr
- [[ loose DTh
- loose TrPr

(On loose communicative units (external communicative units) see Svoboda 1989: 77, and Chamonikolasová 1987.)

**Column 13:** Type of tone unit

- t terminal tone unit, i.e. the final tone unit of a sentence
- n non-terminal tone unit, i.e. a tone unit which does not conclude the sentence
- d declarative sentence
- y yes/no question
- w wh-question
- x special case

**Column 14:** Indication of the completeness/coherence of the utterance

- . complete/coherent utterance
- incomplete/incoherent utterance

**Column 15:** Indication of the speaker

V = Vaněk

S = Staněk

A = speaker A (female academic)

B = speaker B (male academic)

X = both speakers (one speaker starts the tone unit and the other one finishes it)

**Column 16:** The text of the tone unit containing prosodic transcription



02900.029.03.2... \,I+P,int,RhPr,.....,td...V,vy \TAKY ne#  
 00000.000.0.0.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S.\JÁ#  
 03000.030.02.2... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,\PROSÍM vás#  
 03100.031.03.2.1. /,N ,pre,RhPr,.....,nd...S,;padesátka /NA KRKU#  
 03200.032.02.2... \,N ,RhPr,.....,[.nd...S,\VLASY ;šedivější#  
 03300.033.03.3... \,N ,RhPr,.....,[.nd...S,\NEMOCE se ;hlásí#  
 03400.034.07.4... \,V ,n1x,RhPr,.....,[.td...S,;jo už to \VENÍ co to ;bývalo#  
 03500.035.03.1... =,N ,DTh ,.....,[.nd...S.ta =DOBA#  
 03600.036.05.1... =,V ,lex,RhPr,.....,td...S,;/taky člověku ;na zdraví =NEPŘIDÁ#  
 03700.037.06.1... \,Adv,ptm,RhPr,.....,tw...S,;kdy jsme se ;vlastně ;viděli \NAPOSLED#  
 03800.038.02.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...V,já \NEVÍM#  
 03900.039.07.1... /,N ,RhPr,.....,ty...S,;nebylo to @ ;na vaší ;poslední /PREMIÉRE#  
 04000.040.03.1... \,Adj, ,RhPr,.....,td...V,;to je \MOŽNÉ#  
 04100.041.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[.nd...S,\NO#  
 04200.042.06.1... \,N ,RhPr,.....,td...S,;to už snad ;není ani \PRAVDA#  
 04300.043.05.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,;trochu jsme se ;tehdy \POSTÉKALI#  
 04400.044.01.1... /,Adv,sen,RhPr,.....,ty...V,/OPRAVDU#  
 00000.000.0.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S./HM#  
 04500.045.04.1... =,N ,>rh ,.....,nd...S,;vytýkal jste mi =ILUZE#  
 04600.046.03.1... =,N ,RhPr,>rh ,.....,td...S,a ;přílišný =OPTIMISMUS#  
 04700.047.11.2.1. \,N ,pre,RhPr,.....,td...S,;mokrát jsem vám od té ;doby už ;musel dát \ZA PRAVDU#  
 04800.048.06.1... /,V ,lex,Tr ,.....,nd...S,;tehdy jsem ovšem ;stále ještě /VĚŘIL#  
 04900.049.11.1... /,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,nd...S,že ;něco z ;ideálů mého ;/mládi se dá ;/přeci jen /ZACHRÁNIT#  
 05000.050.07.1.../,N ,RhPr,.....,td...S,a ;vás jsem měl za ;\nenapravitelného /\ŠKAROHLÍDA#  
 05100.051.04.2... \,V ,n1x,RhPr,.....,td...V,já ale \NEJSEM ;/škarohlíd#  
 05200.052.05.1... \,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...S,;vidíte jak se to \OBRÁTIL#  
 05300.053.02.1... \,Adj, ,RhPr,.....,ty...S,;jste \SÁM#  
 05400.054.02.1... \,Adj, ,RhPr,.....,tw...V,;jak \SÁM#  
 05500.055.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[.nd...S,\NO#  
 05600.056.08.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...X,Sno ;jestli ;vás @ ;jestli ;vás ;to . \VNESLEDUJÍ#  
 00000.000.0.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S.\JO ;jo#  
 00000.000.0.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S,;ne že by mi na tom \ZÁLEŽELO#  
 00000.000.0.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S,;sám jsem vám přece /TELEFONOVAL#  
 05700.057.04.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...V,;ničeho jsem si \NEVŠIML#



05800.058.01.1... =,Adv, sen, DTh , ..... [[.nd...S,=mimochoodem#  
 05900.059.06.1... \,V ,lex, DTh ,RhPr, .....nd...S, kdyz byste je ; někdy chtěl \SETRÁST#  
 06000.060.05.1... /,Adj, ,RhPr, RhPr, .....ty...S, víte kde to je /NEJLEPŠÍ#  
 06100.061.01.1... \,Wh-, ,RhPr, .....tw...V, KDE#  
 06200.062.03.1... \,N , ,RhPr, .....td...S, v ; obchodním \DOMĚ#  
 00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.0.0.V, /ANO#  
 06300.063.04.2.1. /,N ,pre, RhPr, .....nd...S, vmísíte se /DO DAVU#  
 06400.064.06.2.1. /,N ,pre, RhPr, .....nd...S, v nestrěženém ; okamžiku , ; vmíknete /NA ZÁCHOD#  
 06500.065.07.1... \,V ,lex, RhPr, .....td...S, ; a ; tam asi tak ; dvě ; hodiny \ČEKÁTE#  
 06600.066.02.1... /,N , ,Tr , .....nd...S, ; nabudou /DOJMU#  
 06700.067.06.2... /,Adj, att, RhPr, RhPr, .....nd...S, že jste ; nepozorovaně vyšel /JINÝM ; vchodem#  
 06800.068.03.2... \,V ,lex, RhPr, .....td...S, a \VZDAJÍ to#  
 06900.069.04.1... \,V ,lex, RhPr, .....td...S, ; schválně to ; někdy \ZKUSTE#  
 07000.070.04.1... \,N , ,RhPr, .....td...V, ; máte tu asi \KLID#  
 07100.071.05.1... \,V ,lex, RhPr, .....td...S, ; proto jsme se sem \STĚHOVALI#  
 07200.072.07.2... \,V ,nIx, RhPr, .....td...S, ; u toho ; nádraží se prostě \MEDALO ; psát#  
 07300.073.06.1... \,N , ,RhPr, .....td...S, ; vyměnili jsme to ; před třemi \LETY#  
 07400.074.07.1... \,N , ,RhPr, .....td...S, ; /nejvíc pro mě ; ovšem ; znamená ta \ZAHRADA#  
 07500.075.03.1... /,V ,lex, RhPr, .....nd...S, ; pak vás /PROVEDU#  
 07600.076.04.1... \,V ,lex, RhPr, .....td...S, ; a ; trochu se \POCHLUBÍM#  
 07700.077.03.1... /,Pro, oth, RhPr, .....ty...V, ; ošetřujete ji /SÁM#  
 00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.0.0.S, /DNES#  
 07800.078.07.1... \,N , ,RhPr, .....td...S, ; dnes je to má ; /největší ; privátní \VÁŠEŇ#  
 07900.079.06.1... \,Adv, ptm, RhPr, .....td...S, ; vrátám se v ní téměř \DENNĚ#  
 08000.080.05.1... \,N , ,RhPr, .....td...S, ; /teď jsem zrovna ; omlazoval \MERUŇKY#  
 08100.081.04.1... /,N , ,>dr, .....nd...S, ; vyvinul jsem , ; vlastní \METODU#  
 08200.082.07.1... /,N , ,>rh , .....>rh , .....nd...S, ; založenou ; na kombinaci , ; =přítrozených ; a ; =umělých /HNOJIV#  
 08300.083.06.1... \,N , ,RhPr, RhPr, >rh , .....td...S, ; a ; na ; speciálním ; způsobu ; bezvoskového \STĚPOVÁNÍ#  
 08400.084.06.1... \,N , ,RhPr, RhPr, .....td...S, ; =nevěřil byste ; jaké to má \VÝSLEDKY#  
 00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.0.0.S, ; vyberu vám potom nějaké \STĚPY#  
 08500.085.01.1... /,N , ,RhPr, .....ty...S, /CIGARETU#  
 00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.0.0.V, @m \NE#  
 00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.0.0.S, ; ne ne ne jen \KURTE#  
 00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.0.0.S, \FERDINANDE#



11700.117.01.1.../\,N , RhPr,.....[.nd...S,\NADĚJÍ#  
11800.118.01.1.../\,N , RhPr,.....[.nd...S,\PLÁNŮ#  
00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,\AKCÍ#  
11900.119.01.1.../\,N , RhPr,.....[.nd...S,\NÁPADŮ#  
12000.120.04.1...=,N , RhPr,.....[.nd...S,těch ;/vínáren plných =KAMARÁDŮ#  
12100.121.02.1...=,N , RhPr,.....[.nd...S,;divokých =FLÁMŮ#  
12200.122.03.1...=,N , RhPr,.....[.nd...S,;ztržštěných ;ramních =VÝTRŽNOSTÍ#  
12300.123.02.1...=,N , RhPr,.....[.nd...S,;veselých =DĚVČAT#  
00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,;co se kolem nás =TOČILO#  
00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,\ACH#  
12400.124.10.8... \,N , RhPr,.....[.td...S,a té \PRÁCE co jsme při tom všem ;stihli ; \udělat#  
12500.125.05.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,to už se ;nikdy \NEVRÁTÍ#  
12600.126.05.1.../\,V ,lex,RhPr,.....,td...S,no ;proboha snad jste se \NEZUL#  
12700.127.04.1... \,V ,nIx,RhPr,.....,td...S,to jste ale \NEMUSEL#  
12800.128.03.1... \,Adj, RhPr,.....,td...V,to je \DOBRÉ#  
12900.129.02.1... /,Wh-, TrPr,.....[,]ny...S,a /CO#  
00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.V,\CO#  
13000.130.02.2... /,V ,lex,RhPr,.....,ty...S,/bílí VÁS#  
13100.131.01.1... \,I+P,po],RhPr,.....,td...V,\NE#  
13200.132.03.2... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,ale . \BIJÍ tam#  
13300.133.01.1... \,Adv.ptm,RhPr,.....,nd...V,\OBČAS#  
13400.134.03.1... \,I+P,po],RhPr,.....,td...V,ale ;/politické \NE#  
13500.135.05.5... \,Adv.inea,RhPr,.....,td...S,\MOC jsem na vás ;myslel#  
13600.136.01.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...V,\DĚKUJI#  
13700.137.02.1... \,Adv.sen,DTh ,.....[.nd...S,ale \STEJNĚ#  
13800.138.05.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,to jsme si ;tehdy \NEMYSLELI#  
13900.139.01.1... \,Wh-, RhPr,.....,tw...V,\CO#  
14000.140.04.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,;kam to všechno \DOSPĚJE#  
14100.141.07.1... \,Pro.per,RhPr,.....,td...S,no ;to jste přece ;\netušil ani \VY#  
14200.142.04.2... \,N , RhPr,.....,td...S,je to \HNUS člověče#  
14300.143.01.1... \,N , RhPr,.....[.td...S,\HNUS#  
14400.144.03.1... \,N , RhPr,.....,td...S,;národu vládně \SPODINA#  
14500.145.02.1... /,N , RhPr,.....,tw...S,a /NÁROD#  
00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,\CH#



17800.178.12.1... \, V , lex, RhPr, RhPr, .....td...S, kolikrát si ; říkám jestli by ; nebylo ; lepší se na to všechno \VYKAŠLAT#  
 17900.179.02.1... /, V , lex, RhPr, .....[, .nd...S, někam /ZALÉZT#  
 18000.180.02.1... /, N , RhPr, .....[, .td...S, ; pěstovat /MERUŇKY#  
 18100.181.01.1... \, V , lex, RhPr, .....td...V, CHÁPU#  
 18200.182.01.1... /, Con, TrPr, .....[, .nd...S, /JENOMŽE#  
 18300.183.10.1... \, N , RhPr, RhPr, .....nd...S, ; člověk si vždycky znovu klade ; otázku jestli ; má vůbec \PRAVO#  
 18400.184.03.1... \, N , .....DTh , .....td...S, ; na takový \ÚNIK#  
 18500.185.10.1... /, V , lex, DTh , RhPr, .....nd...S, co když i to ; /málo co se ; /dá dneska /DĚLAT#  
 18600.186.03.3... /, Adv, sen, DTh , .....[, .nd...S, /PŘECI jen ještě#  
 18700.187.04.1... \, V , lex, RhPr, .....td...S, ; dokáže ; někomu něco \DÁT#  
 18800.188.06.1... \, V , lex, RhPr, .....td...S, ; aspoň ; trochu ho . ; =posílit a \POVZNĚST#  
 18900.189.05.1... \, N , RhPr, .....td...S, ; Jo ; přinesu vám nějaké \PANTOFLE#  
 19000.190.02.2... \, V , lex, RhPr, .....td...V, VNEOBTĚŽUJTE se#  
 19100.191.03.1... /, \, V , nlx, RhPr, .....ty...S, ; ne ; vážně /\NECHCETE#  
 19200.192.02.1... \, I+P, pol, RhPr, .....td...V, ; skutečně \NE#  
 19300.193.01.1... \, I+P, con, TrPr, .....[, .nd...S, \JOh#  
 19400.194.01.1... \, Con, TrPr, .....[, .nd...S, VA#  
 19500.195.02.1... \, N , RhPr, .....tw...S, co . \DROGY#  
 19600.196.01.1... \, N , RhPr, .....[, .tw...S, \DROGY#  
 19700.197.03.3... /, V , lex, RhPr, .....ty...S, /DÁVALI vám něco#  
 19800.198.01.1... \, I+P, pol, RhPr, .....td...V, \NE#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S./NE#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.V.\NE#  
 19900.199.03.1... /, N , RhPr, .....ty...S, ; žádné . ; podezřelé /INJEKCE#  
 20000.200.02.1... /, \, N , RhPr, .....td...V, jen /\VITAMINOVÉ#  
 20100.201.05.1... \, V , nlx, RhPr, .....td...S, ; ve stravě ovšem . ; něco \BUDE#  
 20200.202.04.1... \, N , RhPr, .....td...V, ; nanejvýš ; /brom proti \SEXU#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S.\J0 ch ch#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S.\ANO#  
 20300.203.05.1... =, V , lex, Tr , .....nd...S, ; no ale ; nějak . ; nějak =ZLOMIT#  
 20400.204.04.1... \, V , lex, RhPr, .....td...S, ; se vás jistě \SMAŽILI#  
 20500.205.01.1... /, I+P, con, TrPr, .....[, .nd...V, /NOTAK#  
 20600.206.06.1... /, V , lex, DTh , RhPr, .....nd...S, ; ne jestli o tom nechcete /MLUVIT#  
 20700.207.02.1... /, \, V , nlx, RhPr, .....td...S, ; tak /NEMUSÍTE#

20800.208.01.1... \,N , RhPr, .....nd...V, v ;jistém ; ohledu to je vlastně ; účel ; vyšetřovací \VAZBY#  
 20900.209.02.1... \,I+P, con, TrPr, .....[,]td...V, ŽE ano#  
 21000.210.03.1... =,N , RhPr, RhPr, .....[,]td...V, ;srazit ; čílovku =HŘEBÍNEK#  
 21100.211.07.1... \,V , lex, RhPr, RhPr, .....td...S, ano ano a ; přimět ho aby \VYPOVÍDAL#  
 21200.212.01.1... \,I+P, con, RhPr, .....td...V, @HM#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S, já vám něco \ŘEKNU#  
 21300.213.06.5... \,Pro, per, DTh, RhPr, .....nd...S, kdyby \mě někdy ; pozvali ; NA VÝSLECH#  
 21400.214.06.1.../\,V , lex, DTh, RhPr, .....[,]nd...S, ; což mě ; dřívě nebo později \NEMINE#  
 21500.215.04.1... /,V , lex, RhPr, RhPr, .....ty...S, ; víte co chci /UDĚLAT#  
 21600.216.01.1... \,Wh-, RhPr, .....tw...V, \CO#  
 21700.217.02.1... \,V , lex, RhPr, .....td...S, ; prostě . \NEVYPOVÍDAT#  
 21800.218.01.1... \,V , lex, RhPr, .....[,]td...S, \NEVYPOVÍDAT#  
 21900.219.06.1... \,V , lex, RhPr, .....td...S, ; vůbec se s ; nimi nebudu \BAVIT#  
 22000.220.05.1... \,Adj, RhPr, .....td...S, to je totiž to \MEJLEPŠÍ#  
 22100.221.04.1... /,N , Tr , .....nd...S, ; člověk má aspoň /JISTOTU#  
 22200.222.06.1... \,V , n1x, RhPr, RhPr, RhPr, .....td...S, že jim ; neřekne něco co \NEMÁ#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.V, MNO#  
 22300.223.02.1... /,Adv, sen, DTh , .....[,]nd...S, ale \STEJNĚ#  
 22400.224.05.1... =,N , RhPr, .....td...S, ; stejně musíte mít ; ohromné =NERVY#  
 22500.225.03.3... /,V , lex, RhPr, .....nd...S, /VYDRŽET to všechno#  
 22600.226.05.1.../\,V , lex, RhPr, RhPr, .....td...S, a . ještě ; dělat co /DĚLÁTE#  
 22700.227.02.1... \,V , lex, RhPr, .....tw...V, co \VYSLÍTE#  
 22800.228.01.1... \,I+P, con, TrPr, .....[,]nd...S, \NO#  
 22900.229.03.1... /,N , RhPr, .....nd...S, ; všechny ty /PROTESTY#  
 23000.230.04.1... =,N , RhPr, .....[,]nd...S, ty . ty ty =PETICE#  
 23100.231.01.1... =,N , RhPr, .....[,]nd...S, =DOPISY#  
 23200.232.04.1... =,N , RhPr, .....[,]nd...S, ; =boj ; za lidská =PRÁVA#  
 23300.233.05.1... \,V , lex, RhPr, RhPr, .....[,]td...S, prostě to ; všechno co \DĚLÁTE#  
 23400.234.04.1... \,N , RhPr, .....[,]td...S, ; vy a vaši \PŘÁTELÉ#  
 23500.235.04.1... \,V , lex, RhPr, .....td...V, ; tolik toho zas \NEDĚLÁM#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S, \FERDINANDE#  
 23600.236.01.1... \,N , DTh , .....[,]nd...S, \FERDINANDE#  
 23700.237.04.1... \,Adj, RhPr, .....td...S, ; jenom ; \nebudte ; zbytečně \SKROMNÝ#  
 23800.238.03.1... \,V , lex, RhPr, .....td...S, ; já všechno \SLEDUJI#

23900.239.06.1... \, Pro.per, DTh, RhPr, RhPr, .....nd...S, kdyby dělal ; každý ; to co \ / WY#  
 24000.240.05.1... \, Adv, ptm, RhPr, .....td...S, ; vypadaly by ; poměry úplně \ JINAK#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.0000.00.00.0.S, to je ; nesmírně \ DŮLEŽITĚ#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S, že tu je ; aspoň \ NĚKOLIK ; lidí#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S, kteří se ; nebojí . \ ZASTAT se ; druhých#  
 24100.241.07.4... /, Adj, att, RhPr, .....nd...S, je to ; sice \ SLABOUNKÁ ; /mitka kterou ; sprádaté#  
 24200.242.01.1... /, Con, TrPr, .....[, ]nd...S, /ALE#  
 24300.243.07.1... \, N , .....> dtr, .....nd...S, možná že právě ; na ní visí \ NADEJE#  
 24400.244.04.1... \, N , RhPr, > rhp, .....td...S, ; na mravní ; obrodu \ NÁRODA#  
 24500.245.01.1... \, V , lex, RhPr, .....td...S, / \ PŘEHÁNĚTE#  
 24600.246.05.1... \, V , lex, RhPr, .....td...S, / ; já to tak ; aspoň \ VIDÍM#  
 24700.247.08.1... \, N , RhPr, .....td...V, ta ; naděje je ; přece ; ve všech ; slušných \ LIDECH#  
 24800.248.05.1... \, V , n1x, RhPr, .....tw...S, ale ; kolik ; jich ještě \ JE#  
 24900.249.01.1... \, Wh-, RhPr, .....[, ]tw...S, \ KOLIK#  
 25000.250.01.1... \, Num, qua, RhPr, .....td...V, \ DOST#

## Protest-En

00100.001.01.1... \, N , DTh, .....[, ]nd...S, \ VANĚK#  
 00200.002.03.1... \, N , DTh, .....[, ]nd...S, ; my ; dear \ FELLOW#  
 00300.003.06.2... /, V , lex, RhPr, RhPr, .....ty...S, ; did you have ; trouble / FINDING it#  
 00400.004.02.1... \, Adv, sen, RhPr, .....td...V, not \ REALLY#  
 00571.005.06.1... \, N , RhPr, .....td...S, I for ; got to ; mention the MAG \ NOLIAS#  
 00572.006.07.7... \, Pro, dem, RhPr, .....td...S, \ THAT 'S how you ; know it 's my ; house#  
 00800.007.04.3... \, Adj, RhPr, .....tx...S, it 's \ SU \ PERB ; / (aren 't) (they)#  
 00900.008.01.1... \, I+P, pol, RhPr, .....td...V, \ YES#  
 01011.009.10.4... \, Num, RhPr, .....nd...S, d ' you know I ; managed to get \ TWICE as many ; blossoms#  
 01012.010.04.1... \, N , DTh, .....nd...S, as the ; previous / OWNER#  
 01013.011.05.1... \, V , N , DTh, .....td...S, in ; less than ; three \ YEARS#  
 01200.012.08.4... \, N , RhPr, .....ty...S, @ have you ; got . ; \ MAG \ NOLIAS in your ; / garden#  
 01300.013.01.1... \, I+P, pol, RhPr, .....td...V, \ NO#  
 01400.014.03.2... \, V , n1x, RhPr, .....td...S, you \ SHOULD have#





03700.041.09.4... \, V ,lex,RhPr,.....,tw...S,;when ;when did we last \SEE each other ;/actually#  
 03800.042.03.1.../\, V ,lex,RhPr,.....,td...V,I ;don't \KNOW#  
 03900.043.06.1... \, N , ,RhPr,.....,ty...S,;wasn't it at your ;last \PREMIERE#  
 04000.044.02.2... \, V ,n1x,RhPr,.....,td...V, \COULD be#  
 04121.045.04.1... \, N , ,RhPr,.....,td...S,;seems like a ;nother \AGE#  
 04300.046.07.1... \, N , ,RhPr,.....,td...S,;we ;had a ;bit of an \ARGUMENT#  
 04400.047.02.1... /, V ,n1x,RhPr,.....,ty...V,ve /DID#  
 04561.048.08.1... \, Adj, ,RhPr,RhPr,.....,td...S,you ;took me to ;task for ;being ;OVER;OPTI\MISTIC#  
 04771.049.02.1... \, I+P, ,TrPr,.....,[,]nd...S,;good \LORD#  
 04772.050.04.1... \, Adv,ptm,DTh,.....,nd...S,how ;often since \THEN#  
 04773.051.07.1... \, Adj, ,RhPr,RhPr,.....,td...S,I've had to ad;mit you were \RIGHT#  
 04800.052.08.1... /, V ,lex,Tr,.....,nd...S,of course in ;those days I still BE/LIEVED#  
 04991.053.05.3... \, Pre, ,DTh,.....,nd...S,that in \SPITE of ;/everything#  
 04992.054.11.1... /, V ,lex,RhPr,RhPr,.....,nd...S,;/some of the ;/deals of my ;/youth could still be /SALVAGED#  
 05000.055.08.1... \, N , ,RhPr,.....,td...S,;and I took ;/you for an in;correctible \PESSIMIST#  
 05100.056.05.3... \, I+P,po1,RhPr,.....,td...V,;but I'm \not a ;\PESSIMIST#  
 05221.057.03.1... \, V ,lex,TrPr,.....,[,]nd...S,nè you \SEE#  
 05222.058.02.1... \, V ,lex,RhPr,.....,td...S,;everything's \CHANGED#  
 05300.059.04.1... \, Adj, ,RhPr,.....,ty...S,;are you . ;/you're \ALONE#  
 05400.060.06.1... \, Adj, ,RhPr,.....,tw...V,@ ;what do you ;mean \ALONE#  
 05561.061.10.2... \, V ,lex,RhPr,.....,td...X,Swe1l ;isn't there ;somebody . you ;know Voh oh \FOLLOWING me#  
 05771.062.01.1... \, I+P,po1,TrPr,.....,[,]nd...V, \NO#  
 05772.063.04.1... \, Pro,qua,RhPr,.....,td...V,I ;didn't notice \ANYONE#  
 05800.064.03.1... \, N , ,DTh,.....,[,]nd...S,;by the \WAY#  
 05900.065.11.5... \, V ,adv,DTh, RhPr,.....,nd...S,sup;pose you ;/want to ;\shake them \OFF one of these days#  
 06000.066.08.2... \, V ,lex,RhPr,RhPr,.....,ty...S,d'you know the ;best ;/place to \DO it#  
 06100.067.01.1... \, I+P,po1,RhPr,.....,td...V, \NO#  
 06200.068.03.2... \, N , ,att,RhPr,.....,td...S,a DE\PARTMENT ;store#  
 06300.069.05.1... \, N , ,RhPr,.....,nd...S,you ;mingle with the \CROWD#  
 06441.070.08.1... /, V ,lex,DTh, RhPr,.....,nd...S,;and at a ;moment when they're not /LOOKING#  
 06442.071.05.1... \, N , ,RhPr,.....,nd...S,you ;\sneak into the \LOO#  
 06500.072.03.2... \, V ,lex,RhPr,.....,td...S,;and \WAIT there#  
 06671.073.08.1... \, Adv,ptm,RhPr,RhPr,.....,nd...S,;/\then they ;think you've ;managed to ;slip \OUT#  
 06800.074.04.1... \, V ,adv,RhPr,.....,td...S,;and they ;give \UP#

06900.075.02.2... \, V , lex, RhPr, ..... , td... , S, \TRY it#  
 07000.076.04.1... \, /, Adj, RhPr, ..... , td... , V, it . ; seems ; very \PEACEFUL#  
 07100.077.05.1... \, V , lex, RhPr, RhPr, ..... , td... , S, \ (noh) that's why we \MOVED#  
 07221.078.07.1... \, V , lex, RhPr, RhPr, ..... , nd... , S, it was im ; possible to go on \WRITTING#  
 07222.079.05.2... =, N , att, DTh, ..... , td... , S, \down by that =RAILWAY ; /station#  
 07300.080.08.4... \, N , RhPr, ..... , td... , S, we've been here ; three \YEARS now you know#  
 07400.081.10.1... \, N , RhPr, ..... , td... , S, @ of course what I ; \really ; /Love is the \GARDEN#  
 07561.082.05.2... \, V , adv, RhPr, ..... , td... , S, I'll ; show you \ROUND later#  
 07700.083.05.1... /, Pro, oth, RhPr, ..... , ty... , V, you ; do the ; gardening your\SELF#  
 07800.084.07.3... \, N , RhPr, ..... , td... , S, it's ; become my ; greatest \PASSION these ; /days#  
 07900.085.08.1... \, N , RhPr, ..... , td... , S, I keep ; putting a ; bout there almost every \DAY#  
 08000.086.08.1... \, N , RhPr, ..... , td... , S, \just ; now I've been ; dealing with the \APRICOTS#  
 08111.087.05.1... \, N , RhPr, ..... , nd... , S, I've de ; \veloped my own \METHODS#  
 08112.088.02.1... /, V , lex, TrPr, ..... , [, td... , S, you /SEE#  
 08231.089.07.1... /, N , >rh, ..... , nd... , S, it's a ; special ; system of ; wax ; free /GRAFTING#  
 08232.090.09.1... \, N , RhPr, >rhP, ..... , td... , S, and a ; mixture of ; natural and ; arti ; ficial \FERTILIZERS#  
 08400.091.07.3... \, N , RhPr, RhPr, ..... , td... , S, you won't be ; \lieve the RE\ULTS I get#  
 08500.092.06.1... /, N , RhPr, ..... , ty... , S, @ would you ; like a ; CIGA/RETTE#  
 08600.093.03.1... \, Pro, per, RhPr, ..... , td... , V, oh ; thank \YOU#  
 08700.094.05.2... \, V , lex, Tr, ..... , nd... , S, \we'll ; now ; Ferdinand \TELL me#  
 08800.095.03.2... \, V , n1x, RhPr, RhPr, ..... , tw... , S, how \ARE you#  
 08911.096.02.1... /, Adj, RhPr, ..... , td... , V, a'll /RIGHT#  
 08912.097.01.1... /, N , RhPr, ..... , td... , S, /THANKS#  
 09221.098.05.1... /, Adj, RhPr, ..... , ty... , S, do they . ; \leave you A/LONE#  
 09222.099.06.3... \, Adv, ptm, RhPr, ..... , [, . ty... , S, @ at ; \least \NOW and ; /ther#  
 09300.100.02.1... \, V , lex, RhPr, ..... , td... , V, it DE\PENDS#  
 09400.101.06.4... \, V , n1x, RhPr, ..... , tw... , S, and how \WAS it in there#  
 09500.102.01.1... \, Wh-, RhPr, ..... , tw... , V, \WHERE#  
 09671.103.06.2... \, V , lex, RhPr, ..... , ty... , S, can ; people ; \like us \BEAR it#  
 09800.104.05.1... \, N , RhPr, ..... , td... , V, oh you ; mean in \PRISON#  
 09900.105.06.1... /, \, V , lex, RhPr, ..... , td... , V, we'll what ; else can ; one \DO#  
 10001.106.04.1... =, V , lex, Tr, ..... , nd... , S, I ; seem to RE=MEMBER#  
 10002.107.07.1... \, N , RhPr, RhPr, ..... , td... , S, ; you used to be ; \bothered with \MEMORHOIDS#  
 10111.108.06.1... \, Adj, RhPr, ..... , nd... , S, @ ; that must have been \TERRIBLE#

10112.109.06.3... \,N , ,DTh , .....td...S.what with the \HYGIENE in there#  
10200.110.04.1... \,N , ,RhPr, .....td...V.they ;gave me \SUAPPOSITORIES#  
10300.111.09.4... \,V ,lex,RhPr, .....td...S.you ;ought to have them \OPERATED on you know#  
10451.112.03.1... =,V ,lex,Tr , .....nd...S,it ;/so =HAPPENS#  
10452.113.03.2... \,Adj.att, .....DTh , .....nd...S,the \BEST ;/surgeon#  
10453.114.05.4... \,Pro.dem, .....DTh , .....nd...S,for \THAT sort of ;/things#  
10454.115.05.3... \,N , ,RhPr,RhPr, .....td...S,is a \FRIEND of mine#  
10600.116.05.1... \,N , ,RhPr, .....td...S.(and) (he) ;really ;works \WONDERS#  
10700.117.06.3... \,V ,adv,RhPr, .....td...S,I'll ;fix it \UP for you#  
10800.118.02.2... \,V ,lex,RhPr, .....td...V,\THANK you#  
10900.119.02.1... /,V ,lex,TrPr, .....[,]nd...S,you /\KNOW#  
11001.120.01.1... \,Adv.ptm,DTh , .....nd...S,\SOMETIMES#  
11002.121.07.1... \,N , ,RhPr, .....td...S,it ;all ;seems like a fan;tastic /\DREAM#  
00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.S.everything that \HAPPENED in ;/those days#  
11100.122.03.1... /,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,the ;first \NIGHTS#  
11200.123.03.1... /,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,the ;private \VIENS#  
11300.124.01.1... =,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,=LECTURES#  
11400.125.01.1... =,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,=MEETINGS#  
11500.126.02.1... /,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,;/endless \DIS/\CUSSIONS#  
11600.127.03.1... \,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,;all that /\ENERGY#  
11700.128.01.1... =,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,=HOPE\$#  
11800.129.01.1... =,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,=PLANS#  
11900.130.01.1... =,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,I=DEAS#  
12000.131.04.1... /,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,;/wine-bars ;/crowded with /\FRIENDS#  
12100.132.02.1... =,N , ,RhPr, .....[,]nd...S,;w!t!d =BOOZE-UPS#  
12200.133.07.5... /,Adj.att,RhPr, .....[,]nd...S,the ;sudden /\MAD im;pulses at ;/day break#  
12300.134.04.1... \,N , ,RhPr, .....[,]td...S,and ;those de;/\Ilicitious /\GIRLS#  
12400.135.11.6... \,N , ,RhPr,RhPr, .....[,]td...S,and ;yet the ;/mountains of \WORK we ;managed to get ;done#  
00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S.that's all over /\NOW#  
12500.136.04.1... \,Adv.ptm,RhPr, .....td...S,it'll ;never come /\BACK#  
12661.137.02.1... \,I+P.exc,TrPr, .....[,]nd...S,;good \HEAVENS#  
12662.138.08.1... \,N , ,RhPr, .....tw...S,why ;why have you ;taken off your \SHOES#  
12700.139.05.1... \,Pro.dem,RhPr, .....nd...S,you ;needn't have ;done \THAT#  
00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S.they're not \REAL ;persian#

12800.140.04.1... / Adj, RhPr, .....td...V,@ it's |a|l| /RIGHT#  
 12901.141.07.1... / V ,adv,RhPr, .....ty...S,|did they . did they |beat you /UP#  
 13100.142.01.1... \,I+P.pol,RhPr, .....td...V,V,NO#  
 13200.143.07.7... / V ,n|X,RhPr, .....ty...S,/DO they . |beat people |up in there#  
 13300.144.01.1... \,Adv.ptm,RhPr, .....nd...V,/SOMETIMES#  
 13400.145.04.1... \,N , RhPr, .....td...V,but |not the POV/LITICALS#  
 13500.146.07.2... \,Adj.att,RhPr, .....td...S,I | |thought about you a \GREAT |deal#  
 13600.147.02.2... \,V ,lex,RhPr, .....td...V,\THANK you#  
 13781.148.05.2... /,Pro,dem,DTh, .....nd...S,I'll bet in /THOSE |days#  
 13782.149.06.3... \,V ,lex,RhPr, .....td...S,it |never |even OCCURRED to you#  
 13900.150.02.1... \,Wh-, RhPr, .....tw...V,@ \WHAT#  
 14000.151.06.1... \,V ,adv,RhPr, .....td...S,n@ |how |things would |end \UP#  
 14100.152.05.1... \,Pro,dem,RhPr, .....td...S,even | |you didn't pre:dict \THIS#  
 14200.153.04.2... \,Adj, RhPr, .....td...S,ah it's DIS\GUSTING (Zsy|)#  
 14300.154.01.1... \,Adj, RhPr, .....[...td...S,DIS\GUSTING#  
 14400.155.05.1... \,N , RhPr, .....td...S,the | /nation's | /governed by \SCUM#  
 14500.156.03.1... \,N , DTh, .....[...tw...S,and the VPEOPLE#  
 14600.157.08.2... \,Adj.att, .....>dtR, .....ny...S,@ |can they |really be the \SAME | /people#  
 14700.158.04.2... \,N , .....DTh, .....ny...S,who |ten YEARS a| /go#  
 14800.159.03.1... \,N , RhPr,RhPr, .....ty...S,were such \HEROES#  
 14991.160.04.1... / N , RhPr, .....nd...S,all this |horrible /CRINGING#  
 14992.161.01.1... / N , RhPr, .....[...nd...S,/BOWING#  
 14993.162.02.1... / N , RhPr, .....[...nd...S,and /SCRAPING#  
 15000.163.01.1... / N , RhPr, .....[...nd...S,/SELFINTEREST#  
 15100.164.01.1... / N , RhPr, .....[...nd...S,COR/RUPTION#  
 15200.165.02.1... / N , RhPr,>rhp, .....[...td...S,and /FEAR#  
 15331.166.02.1... \,I+P.exc.TrPr, .....[...nd...S,|good \LORD#  
 15332.167.07.4... \,V ,lex,RhPr, .....tw...S,|what did they \TURN us |into |over#  
 15400.168.04.1... \,Pro.per,RhPr, .....ty...S,|are we |still \US#  
 15500.169.11.4... \,Adj, RhPr,RhPr, .....td...V,I |really |don't think |things are as \BLACK as |a|l| |that#  
 15671.170.04.3... \,V ,lex,RhPr, .....nd...S,nOW FOR\GIVE me |Ferdinand#  
 15800.171.10.1... / N , RhPr, .....td...S,but you don't |happen to |live in a |normal EN/\VIRONMENT#  
 15901.172.09.1... / N , RhPr,RhPr, .....td...S,you are | (mixed) (with) |people who're |making a /STAND#  
 16100.173.05.1... / N , RhPr, .....nd...S,you |give each other /HOPE#

00000.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.S.and EN\COURAGEMENT#  
16200.174.03.1... \, N , , Tr , .....nd...S,you've no IV/DEA#  
16300.175.10.6... \,Pro.per,RhPr.,RhPr.,.....td...S,the ;sort of en;vironment \I'VE got to put ;/up with#  
16400.176.05.1... \, N , , RhPr.,.....td...S,it really ;turns your \STOMACH#  
16500.177.04.1... \, N , , RhPr.,.....td...V,you ;mean in \TELEVISION#  
16600.178.01.1... \, N , , RhPr.,.....nd...S,\TELEVISION#  
16700.179.02.2... \, N , att,RhPr.,.....[, .nd...S,\FILM ;studios#  
16800.180.03.2... \, V , lex,RhPr.,.....[, .td...S,you \NAME it#  
16991.181.06.1... \, N , , RhPr.,.....nd...V,you ;had ;something on the \BOX#  
16992.182.03.1... \, N , , DTh , .....td...V,the other /\NIGHT#  
17011.183.09.2... \, Pro.dem,RhPr.,.....td...S,he've no ;dea what an or;deal \THAT was#  
17200.184.09.5... \, N , , RhPr.,.....nd...S,they \sat on the \SCRIPT for over a ;/year#  
17341.185.07.1... \, N , , RhPr.,.....nd...S,then they started ;fiddling with the /\OPENING#  
17342.186.06.3... \, Adj.att,RhPr.,.....td...S,they ;changed the EN\TIRE ;closing ;sequence#  
17551.187.03.1... \, V , lex,Tr , .....nd...S,you ;wouldn't BE/LIEVE#  
17552.188.07.6... \, N , , RhPr.,RhPr.,.....td...S,the \TRIFLES they ob;\ject to ;these days#  
17671.189.03.1... \, N , , RhPr.,.....td...S,;nothing but \POLITICS#  
17672.190.05.1... \, Adj , , RhPr.,.....td...S,and it's ;all so \STERILE#  
17881.191.05.2... =, V , lex,Tr , .....nd...S,how ;often I =TELL myself#  
17882.192.04.4... \, V , lex,RhPr.,RhPr.,.....td...S,\WRAP it up chum#  
17883.193.02.2... \, V , lex,RhPr.,.....[, .td...S,FOR\GET it#  
17900.194.04.2... \, V , lex,RhPr.,.....[, .td...S,;go and \HIDE somewhere#  
18000.195.02.1... \, N , , RhPr.,.....[, .td...S,;/grow \APRICOTS#  
18100.196.05.1... \, V , lex,RhPr.,RhPr.,.....td...V,I ;know what you \MEAN#  
18200.197.04.1... =, Con , , TrPr.,.....[, .nd...S,that thing is =THOUGH#  
18341.198.04.1... \, V , lex,Tr , .....nd...S,one ;can't ;help /\WONDERING#  
18342.199.10.6... \, N , , RhPr.,RhPr.,.....td...S,whether one's got the \RIGHT to ;run away l;ike ;/that#  
18500.200.10.3... \, V , lex,DTh , RhPr.,.....nd...S,perhaps even the ;l;ittle one can still /\DO these days#  
18671.201.03.2... \, V , lex,RhPr.,.....td...S,might \HELP ;/someone#  
18672.202.01.1... \, Adv.ptm,DTh , .....td...S,/\SOMEHOW#  
18800.203.06.1... \, N , , RhPr.,.....td...S,give them . a ;bit of . EN\COURAGEMENT#  
18900.204.09.1... \, N , , RhPr.,.....td...S,;let me ;bring you a ;pair of \SLIPPERS#  
00000.000.00.0.00.000.0000.0000.00.00.0.V./SLIPPERS#  
00000.000.00.0.00.000.0000.0000.00.00.0.V,\WHY#

19000.205.04.1... \,Adj, ,RhPr,.....,td...V,I'm I'm ;a11 \RIGHT#  
 19100.206.03.1... \,Adj, ,RhPr,.....,ty...S,are you \SURE#  
 19221.207.01.1... \,I+P.pol,TrPr,.....,[] .nd...V,YES#  
 19222.208.01.1... \,Adv.sen,RhPr,.....,td...V,REALLY#  
 19361.209.05.1... \,N , ,RhPr,.....,tw...S,how about . how about \DRUGS#  
 19700.210.05.3... \,V ,lex,RhPr,.....,ty...S,did they \GIVE you ;/any#  
 19800.211.01.1... \,I+P.pol,RhPr,.....,td...V,V,NO#  
 19900.212.03.1... /,N , ,RhPr,.....,ty...S,no ; dubious !IN/JECTION#  
 20000.213.03.2... \,N ,att,RhPr,.....,td...V,only \VITAMIN (1sy1)#  
 20100.214.10.1... \,N , ,RhPr,.....,td...S,@ I bet ;there's some ; funny ; stuff in the \FOOD#  
 20200.215.04.1... \,N , ,RhPr,.....,td...V,just \bromine against \SEX#  
 20341.216.09.2... \,V ,adv,RhPr,.....,td...S,but ;surely they . ;tried to ; =break you \down ;/SOMEHOW#  
 20500.217.01.1... \,I+P.con,TrPr,.....,[] .nd...V,\MELL#  
 20600.218.08.3... \,V ,lex,DTh ,RhPr,.....,nd...S,@@ if you'd ;rather ;not \TALK about it#  
 20700.219.05.3... \,Adj, ,RhPr,.....,td...S,it's all \RIGHT (with) (me)#  
 20881.220.01.1... \,V ,lex,TrPr,.....,[] .nd...V,\LOOK#  
 20882.221.07.1... \,N , ,RhPr,.....,nd...V,;that's the whole \point of ;pre-;trial INTERROGATION#  
 20900.222.02.2... \,V ,n1x,TrPr,.....,[] .td...V,\ISN'T it#  
 21000.223.08.5... \,V ,adv,RhPr,RhPr,.....,[] .td...V,to ;take you \DOWN a ;peg or two#  
 21100.224.04.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...S,and ;make you \TALK#  
 21200.225.02.1... \,I+P.pol,RhPr,.....,td...V,@ \YES#  
 21331.226.05.2... \,Pro.per,DTh ,RhPr,.....,nd...S,when they ;haul \ME in#  
 21332.227.02.1... /,N , ,DTh ,.....,nd...S,for /QUESTIONING#  
 21441.228.05.1... \,V ,lex,DTh ,RhPr,.....,[] .nd...S,which is ;bound to \HAPPEN#  
 21442.229.03.1... \,Adv.ptm,.....,DTh ,.....,[] .nd...S,;sooner or \LATER#  
 21500.230.07.1... /,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,ty...S,you ;know what I'm ;going to /DO#  
 21600.231.01.1... \,I+P.pol,RhPr,.....,td...V,V,NO#  
 21781.232.08.1... \,N , ,RhPr,.....,td...S,I just ;won't ;answer ;any of their \QUESTIONS#  
 21900.233.06.3... \,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...S,I'll re;/fuse to \TALK to them#  
 22000.234.06.3... \,N , ,RhPr,RhPr,.....,td...S,;that's the ;best \THING to do#  
 22100.235.04.1... =,Adj, ,Tr ,.....,nd...S,at ;least you're =SURE#  
 22200.236.06.1... /,V ,n1x,RhPr,RhPr,.....,td...S,you ;haven't said ;anything you /SHOULDN'T#  
 00000.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.V.mmm#  
 22300.237.01.1... \,Adv.sen,DTh ,.....,[] .nd...S,\ANYWAY#

22400.238.06.1... =, N , , Rh , .....nd...S,you ; must have ; nerves of =STEEL#  
 22500.239.09.4... \, V ,adv,RhPr,RhPr,....,td...S,to be ; able to . ; put \UP with it all#  
 22661.240.06.1.../\,Pro,dem,DTh ,.....[.nd...S,and and on ; top of \THAT#  
 22662.241.08.1.../\, V ,lex,RhPr,RhPr,....,[.td...S,to . to ; keep on ; doing what you \DO#  
 22700.242.02.1... /,Wh-, ,RhPr,.....tw...V,like /WHAT#  
 22800.243.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....[,nd...S,WELL#  
 22900.244.05.1... \, N , ,RhPr,.....nd...S,I mean all the \PROTESTS#  
 23000.245.01.1... \, N , ,RhPr,.....[.nd...S,PEITITIONS#  
 23100.246.01.1... \, N , ,RhPr,.....[.nd...S,LETTERS#  
 23200.247.06.1... \, N , ,RhPr,.....[.td...S,the whole . ; \fight for ; \human \RIGHTS#  
 23341.248.02.1... =, V ,lex,TrPr,.....[,nd...S,I =MEAN#  
 23342.249.09.1... \, V ,lex,RhPr,RhPr,....,td...S,the \things ; you and your ; \friends ; keep on \DOING#  
 23500.250.05.3... \, V ,lex,RhPr,.....td...V,I'm not \DOING so much#  
 23671.251.06.2... \,Adj, ,RhPr,.....td...S,now ; don't be too \MODEST ; Ferdinand#  
 23800.252.02.1... \, V ,lex,RhPr,.....td...S, ; \I \KNOW#  
 23900.253.06.1... /, V ,lex,DTh ,RhPr,RhPr,....,nd...S,if ; everybody ; did what you /DO#  
 24000.254.06.1... \,Adj, ,RhPr,RhPr,.....td...S,the situ,ation would be ; quite \DIFFERENT#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,\NOW#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,what I'm going to /SAY#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S, ; \may ; sound a ; bit \SOLEMN but#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,\FRANKLY#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,the way \I ; see it#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S, ; you and your \FRIENDS#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,have ; taken on an ; \almost ; super ; human \TASK#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,I /MEAN#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,to PRE\SERVE#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,what's \LEFT#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,of our \CONSCIENCE and#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,and =CARRY it#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,through this ; moral /SWAMP#  
 00000.000.00.0.0.000.0000.0000.0000.00.00.0.S,(that) \(\1syl)#  
 24100.255.07.1... \,Adj, ,RhPr,.....nd...S,the ; thread you're ; spinning may be \THIN#  
 24200.256.03.1... \, V ,lex,RhPr,.....td...S,but ; who \KNOWS#  
 24341.257.09.1... \, N , ,RhPr,.....nd...S,perhaps the ; hope of a ; =rebirth of the \NATION#

24342.258.05.1... /N , , DTh , .....td...S, ,hangs on ; that ; slender /THREAD#  
 24500.259.02.1... /V ,lex,RhPr, .....td...V, you E/XAGGERATE#  
 24661.260.06.3... \,Pro,per,RhPr,RhPr, .....nd...S,well ; that's ; how \I see it#  
 24662.261.01.1... \,Adv,sen,DTh , .....[. ,td...S, \ANYWAY#  
 24700.262.09.4... \,Pro,qua,RhPr, .....td...V, ,surely our ; hope ; lies in \ALL the ; decent ; people#  
 24800.263.07.1... \,Adv,ptm,RhPr, .....tw...S, but ; how many ; are there ; still \AROUND#  
 24900.264.02.1... \,Wh- , RhPr, .....[. ,tw...S, ; how \MANY#  
 25000.265.01.1... \,Pro,qua,RhPr, .....td...V.E\NOUGH#

Dialogue-Cz

001.001.04.2.1./N ,pre,RhPr, .....ty...A, užs byl /NA VOBĚDĚ#  
 002.002.01.1... =,I+P,con,TrPr, .....[ ,nd...B, =NÓ#  
 003.003.02.2... /V ,lex,RhPr, .....td...B, \CHYSTÁM se#  
 004.004.02.2.1. \N ,pre,RhPr, .....nd...B, \ZA CHVÍLI .#  
 005.005.02.2... \V ,lex,Tr , .....td...B, \(\PUDU) (así)#  
 006.006.04.2... \V ,lex,RhPr, .....td...A, ani tam \NECHOD probaha#  
 007.007.05.1... \,Adj , RhPr, .....nd...A, já sem ; tak teda \NAPUCANÁ#  
 008.008.05.1... \V ,lex,RhPr, .....nd...A, já sem se tak \NADLÁBLA#  
 009.009.05.1... \N , RhPr, .....td...A, ale přitom to byly \BLAFY#  
 010.010.05.1... =N , RhPr, .....nd...A, zase tam byla nějaká =VOMÁČKA#  
 011.011.07.1... =N , DTh , .....nd...A, a bylo to takový na tom =TALÍŘI#  
 012.012.02.1... /,Adj , RhPr, .....nd...A, všechno /VOŠKLIVÝ#  
 013.013.05.2... \V ,nIx,RhPr, .....td...A, já už tam \NEBUDU chodit#  
 014.014.11.2.h. \,Pro,per,RhPr, .....tx...B, a ty chodíš . na na chopy na vobéd k \VÁM ; /jo#  
 015.015.06.3... \V ,lex,RhPr, .....ty...B, tam tam se \VAŘÍ u vás#  
 016.016.03.2.1. \,Pro,per,RhPr, .....td...A, ano \U MÁŠ#  
 017.017.03.2.1./N ,pre,RhPr, .....[ ,td...A, na /NA TECHNICE#  
 018.018.07.1... \,Pro,oth,Rh , .....nd...A, jenže @ asi si začnu vařit \SAMA#  
 019.019.05.1... =V ,nIx,TrPr, .....xi , -A, protože už to tam =NEMŮŽU#  
 020.020.06.3... =,I+P,int,RhPr, .....nd...A, nelíbí se mi =ANI to ; prostředí#  
 021.021.05.3... =N , RhPr, .....nd...A, ani @ =JÍDLO není dobrý#



022,022.04.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,tak asi začnu \HUBNOUT#  
023,023.03.1... \,Pro,per,RhPr,.....,tw...A,a co \TV#  
024,024.11.1... \,V ,nix,RhPr ,RhPr,.....,td...B,no já myslím že už to hubnutí ani snad zapotřebí \NEMÁŠ#  
025,025.05.2... \,Adv,ptm,RhPr,.....,td...A,ale ženská musí \POŘÁD hubnout#  
026,026.04.3... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,nd...B,no \JO no tak#  
027,027.05.1... \,N , ,RhPr,.....,td...B,to je . problém celého \NÁRODA#  
028,028.07.1... =,Adj , ,RhPr,.....,nd...B,dyt' my máme povést národa dost =OBĚZNÍHO#  
029,029.08.1... \,V ,lex,RhPr,.....,nd...B,a budem s tím asi muset něco \DĚLAT#  
030,030.05.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...B,a nejenom vo tom \MLUVIT#  
031,031.04.2... \,I+P,po1,RhPr,.....,nd...A,ale ani \NE obězní#  
032,032.07.2.1... \,N ,pre,RhPr,.....,td...A,ale my sme takový všichni \PŘÍ CHUTTI#  
033,033.06.1... /,N , ,>dtH,.....,nd...A,já si myslím že sme \NÁROD#  
034,034.05.1... \,N , ,RhPr ,RhPr,.....,td...A,který @ má rád \POŽITKĀŘENÍ#  
035,035.08.4... /,I+P,int,RhPr,.....,td...A,nó a to jídlo /TAKY k tomu \patří#  
036,036.05.1... /,V ,lex,DTh ,RhPr,.....,nd...A,protože . jak si člověk \NEPOCHUTNÁ#  
037,037.05.1... /,Adj , ,RhPr,.....,nd...A,tak je víceméně špatně \NALOŽENEJ#  
038,038.07.3... \,V ,nix,RhPr,.....,td...A,a špatně naložený učitel \NENI dobrý učitel#  
039,039.03.2... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,nd...B,no \JO no#  
040,040.03.1... \,N , ,RhPr,.....,td...B,asi máš \PRAVDU#  
041,041.08.1... \,V ,nix,RhPr,.....,td...B,něco se s tím asi dělat bude \MUSET#  
042,042.06.1... /,Pro,per,DTh ,RhPr,.....,nd...B,a . ale co se týče /MĚ#  
043,043.06.2.1... /,N ,pre,RhPr,.....,nd...B,tak já chodím tady /NA PRÁVA#  
044,044.02.2.1... /,N ,pre,DTh ,.....,nd...B,/NA VOBĚDY#  
045,045.04.1... =,Adv,ptm,RhPr,.....,nd...B,vaří tam celkem =SLUŠNĚ#  
046,046.03.1... \,N , ,RhPr,.....,tw...A,a co \PŘÍBOR#  
047,047.03.1... \,Adj ,att,RhPr,.....,ty...A,máte ten \HLINÍKOVEJ#  
048,048.03.1... \,Adj ,att,RhPr,.....,[] ,ty...A,takovej ten \VOŠKLIVEJ#  
049,049.06.1.p. =,N , ,DTh ,RhPr,.....,ny...A,ten když to cvrnkne \vo =PLOMBU#  
050,050.03.1... \,V ,lex,RhPr,.....,ty...A,tak to \ZAJISKŘÍ#  
051,051.03.1... /,Pro,dem,TrPr,.....,[] ,nd...B,\no tak /TO .#  
052,052.10.3... =,V ,nix,TrPr,.....,nd...B,myslím že ani nic ;takovýho nic ;takovýho =SEM se tam#  
053,053.07.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...B,s \ničim takovým sem se tam \NESETKAL#  
054,054.02.2... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,\NEMÁTE hliníkovéj#  
055,055.05.1... /,N , ,RhPr,.....,ty...A,a nosíš si svůj /PŘÍBOR#

- 056.056.01.1... /V lex,RhPr,...,ty...A,/NENOSÍŠ#  
 057.057.02.1... /I+P.pol,RhPr,...,nd...B,to /NE#  
 058.058.08.1... \V lex,RhPr,RhPr,...,td...B,no . myslím že se tomu dá celkem \DŮVĚROVAT#  
 059.059.09.2... \N , RhPr,...,nd...B,tam . je to teda v takový velký \MÍSE všechno#  
 060.060.06.2... /V lex,RhPr,...,nd...B,ale . já to tak /prohlížím ;/NAMÁTKOU#  
 061.061.10.1... \,Adj. RhPr,RhPr,...,td...B,a zdá se mi to že to je ;poměrně \ČISTÝ#  
 062.062.01.1... /I+P.con,TrPr,...,[] td...A,/HM#  
 063.063.04.1... /V lex,RhPr,...,td...B,takže tomu dost /DŮVĚŘUJU#  
 064.064.11.2... \N , RhPr,...,td...B,ale . hlavně jako se mi tam líbí docela ta \KVALITA jídle#  
 065.065.02.1... /Con. TrPr,...,[] nd...B,i /KDYŽ#  
 066.066.01.1... /I+P.pol,RhPr,...,ty...A,/JO#  
 067.067.02.1... /N , RhPr,...,ty...A,a /MASO#  
 068.068.02.2... /I+P.int,RhPr,...,ty...A,/TAKY m-#  
 069.069.04.1... /Num.qua,RhPr,...,nd...B ;masa je poměrně /DOST#  
 070.070.03.1... /Adj. RhPr,...,td...B,a je /\LIBOVÝ#  
 071.071.01.1... \,I+P.con,TrPr,...,[] td...A,/HM#  
 072.072.01.1... \,I+P.con,TrPr,...,[] td...A,/HM#  
 073.073.01.1... \,I+P.con,TrPr,...,[] td...A,/HM#  
 074.074.14.1... =V lex, >rh,RhPr,...,nd...B,jako ;málokdy sem se tam setkal s ;něčím co bych musel ;vyložně =VODVRHNOUT#  
 075.075.03.2... \V lex,RhPr,>rhpr,RhPr,...,td...B,a \NEJÍST to#  
 076.076.04.2... /I+P.int,RhPr,...,ty...A,a ;moučníky /TAKY dostávajíte#  
 077.077.02.1... \,I+P.int,RhPr,...,td...B,moučníky \TAKY#  
 078.078.09.1... \V lex,RhPr,...,nd...B,nó tak . tam to tam to asi ;nejvíc \PŘIBÝVÁ#  
 079.079.03.1... \N , DTh,...,[] td...B,jako ty \KILA#  
 080.080.03.3... \V lex,RhPr,...,nd...B,\PŘÍBEJVAJ ty kalorie#  
 081.081.02.2... \,I+P.con,TrPr,...,[] td...B,\ŽE jo#  
 082.082.04.1... /N , RhPr,...,td...B,těmi těmi \MOUČNÍKAMA#  
 083.083.04.1... /V lex,RhPr,...,ty...A,a fronty tam /MÁTE#  
 084.084.08.1... \N , RhPr,...,td...A,u nás sou někdy fronty na dvacet \MINUT#  
 085.085.06.2... \,Adj. RhPr,...,td...A,to prostě . je člověk \MASUPĚLEJ pak#  
 086.086.12.1... /N , RhPr,...,td...B,nó tak ;u nás @ sem se setkal zatím s takovoudle /\SITUACÍ#  
 087.087.03.1... /N , RhPr,...,td...B,asi ;dvoji /\SITUACE#  
 088.088.04.1... /N , RhPr,...,nd...B,funguje tam zvláštní /PROSTOR#  
 089.089.04.1.p. /N , RhPr,...,td...B,zvláštní vyvažovna ;pro /KANTORY#

- 090.090.05.2... \,Adj. ,RhPr. ....,td...A.jé to je \HEZKÝ ;\vyvařovne#  
091.091.05.1... \,N ,RhPr. ....,nd...A. ;je to skutečně taková \VVYVAŘOVNA#  
092.092.01.1... /,I+P.con,TrPr. ....,[] .nd...A./NO #  
093.093.01.1... =,Adv.ptm,DTh , ....,[[,td...A.=NĚKDY#  
094.094.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .nd...B.\NÓ#  
095.095.08.1... /,N ,RhPr. ....,nd...B.ale @ s tim ;personálem maj ňáký /PROBLÉMY#  
096.096.03.1... /,Adj. ,RhPr. ....,nd...B.sou furt /NEMOCNÝ#  
097.097.07.1.h. /,Pro.dem. ....>ctr. ....,nd...B.a tak . tam . Často dochází k /TOMU#  
098.098.08.1... /,Num. ....,RhPr. ....,nd...B.že . vařej pro kantory a studenty v /JEDNÝ#  
099.099.03.2... /,Adj.att,RhPr. RhPr. ....,[] .td...B.tý /VELKÝ ;\vyvařovne#  
100.100.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .td...A.\HM#  
101.101.08.2... /,Adj.att,RhPr. ....,nd...B.a všecko se vdehrává v ty /VELKÝ menze#  
102.102.04.1... /,Adv.sen,DTh , ....,[[,td...B.a @m ale /STEJNĚ#  
103.103.06.1... /,V ,nIx,TrPr. ....,nd...B.ale s frontama tam problémy /NEJSOU#  
104.104.04.1... \,Adv.ptm,RhPr. RhPr. ....,td...B.protože kantoři stojí ZVLÁŠTĚ#  
105.105.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .td...A.\HM#  
106.106.11.1... /,Num.qua,RhPr. ....,nd...B.nó ;někdy se tam vokoło dvanáctý se jich tam ;nahrne /HODNĚ#  
107.107.04.1... /,Adj.att,DTh , ....,[[,td...B.jako těch místních /PRÁVNICKÉJCH#  
108.108.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .td...A.\HM#  
109.109.04.1... \,N ,RhPr. ....,td...A.to je kritická /DOBA#  
110.110.05.1... \,V ,lex,RhPr. ....,td...A.to se nedá už \MYSLET#  
111.111.01.1... \,I+P.pol,RhPr. ....,td...A.\ANO#  
112.112.07.1... \,V ,lex,RhPr. ....,nd...B.no a člověk si nemuže moc \VVYBÍRÁT#  
113.113.02.2... =,I+P.con,TrPr. ....,[] .td...B.=ŽE jó#  
114.114.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .td...A.\HM#  
115.115.07.1... /,V ,lex,DTh ,RhPr. ....,nd...B.prostě jak mu ten rozvrh @ /DAJÍ#  
116.116.05.1... /,N ,RhPr. ....,nd...B.tak má hoIt ty /PAUZY#  
117.117.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .nd...A.\HM#  
118.118.01.1... \,I+P.con,TrPr. ....,[] .td...A.\HM#  
119.119.10.1... \,V ,nIx,RhPr. ....,td...B.a na ty a na ten voběd jako jít \MUSÍ#  
120.120.06.2... \,V ,lex,RhPr. ....,ty...A.tady na filozofický fakultě \NENI menza#  
121.121.04.3... \,V ,lex,RhPr. ....,ty...A.vy \NEMÁTE v budov#  
122.122.02.1... \,I+P.pol,RhPr. ....,td...B.to \NĚ#  
123.123.06.2... \,Adj. ,RhPr. ....,td...B.no my sme poměrně \STÍSNĚNÝ tady#

- 124.124.03.1... /V ,lex,RhPr,.....,td...B.dyť to /VIDÍŠ#  
 125.125.04.1... /N , RhPr,.....,td...A.ale to je /VOSTUDA#  
 126.126.04.1... /N , DTh,.....,[.nd...A.univerzita s takovou /TRADICIÍ#  
 127.127.04.1... /N , RhPr,.....,td...A.a nemá svou /VÝVĚROVNU#  
 128.128.02.1... /N , DTh,.....,[.nd...B.no /FAKULTA#  
 129.129.08.1... /Num, RhPr,.....,nd...B.fakulta je budova postavená v roce dvacet /DEVĚT#  
 130.130.01.1... /I+P.con,TrPr,.....,[.td...A./HM#  
 131.131.08.4... \Adv.me,Rh,.....,nd...B.a vod tý doby /VÁLO se tam zapracoval#  
 132.132.05.1... =N , RhPr,.....,nd...B.po stránce získání novejšch =PROSTOR#  
 133.133.03.1... \N , RhPr,.....,td...A.to je /VOSTUDA#  
 134.134.07.2... =Adj.att,RhPr,.....,nd...B.a . v podstatě sou to =PŘEDVÁLEČNÝ poměry#  
 135.135.06.1... /Adv.me,RhPr,.....,nd...B.a . počty studentů narostly teda /HODNĚ#  
 136.136.05.1... =N , DTh,.....,nd...B.že jo vod tý =DOBY#  
 137.137.01.1... \N , RhPr,.....,td...A./MASOKOMBINÁT#  
 138.138.10.3... \N , RhPr,.....,td...B.a jako i jako ale i ty /BYROKRATI hodně narostli#  
 139.139.04.1... \V ,lex,TrPr,.....,[.td...B.dyť třeba já /NEVIM#  
 140.140.02.2... =V ,lex,Tr,.....,nd...B.=PAMATUJU si#  
 141.141.02.2... =V ,lex,Tr,.....,nd...B.=ŘIKALO se#  
 142.142.10.5... /Num,qua,RhPr,.....,nd...B.protože já tady pamatuju poměrně /DOST let na tý fakultě#  
 143.143.04.1... /N , RhPr,.....,[.nd...B.at už jako /STUDENT#  
 144.144.02.1... =Pre,.....>trp,.....,[.xi...B.nebo =JAKO#  
 145.145.03.3... \Wh-, RhPr,.....,tw...A./KDY si nastupoval#  
 146.146.05.2... \Num, RhPr,.....,tx...A.asi v sedmdesátým /ČTVRTYM /né#  
 147.147.02.1... /Num, RhPr,.....,nd...B.sedmdesát /DVA#  
 148.148.01.1... /I+P.con,TrPr,.....,[.td...A./HM#  
 149.149.09.1... /Adj.att,RhPr,.....,nd...B. !no . já už sem taky /poměrně /člověk /člověk /LETEITEJ#  
 150.150.01.1... \Adj.att,RhPr,.....,nd...A./LETEITEJ#  
 151.151.02.2... =I+P.con,TrPr,.....,[.td...B.=ŽE jo#  
 152.152.04.1... \N , RhPr,RhPr,.....,td...B.přícházející do středních /LET#  
 153.153.03.1... \N , RhPr,.....,td...A.do středních /PROUDŮ#  
 154.154.01.1... =I+P.con,TrPr,.....,[.xi...B.=NO#  
 155.155.07.2... \V ,lex,RhPr,.....,td...A.ten věk si musí člověk /VYCHUTNAT ale#  
 156.156.03.1... \N , RhPr,.....,[.td...A.jako dobrý /JÍDLO#  
 157.157.07.1... =V ,lex,Tr,.....,nd...B.nó a tak jenom abych to =DOŘEK#

- 158.158.05.1... =V ,lex,Tr ,.....,nd...B,že . sem zkrátka chtěl =POVĚDĚT#  
159.159.05.1... \N , ,RhPr,RhPr,.....,td...A,že kapku @ chybí \PROSTORY#  
160.160.02.1... /N , ,RhPr,.....,nd...B,chybí /PROSTORY#  
161.161.04.1... /N , ,RhPr,.....,nd...A,;no . chybí vám /PROSTORY#  
162.162.08.1.p. /N , ,.....>dtr,.....nw...A,a jak chcete zareagovat na ;/situaci na /TRHU#  
163.163.06.1.../V ,lex,RhPr,RhPr,.....,tw...A,která ; je že budete muset /REKVALIFIKOVAT#  
164.164.09.1.../N , ,RhPr,RhPr,.....,td...A,to znamená otevřít rozšiřující studium pro @ čisté /RUŠTINÁŘE#  
165.165.05.5... /Wh-, ,RhPr,.....,tw...A,/CO budete s tím ;dělat#  
166.166.05.1... \N , ,RhPr,.....,td...B,nó tak to je \PROBLÉM#  
167.167.01.1... \I+P,con,RhPr,.....,td...B,JO#  
168.168.02.1... /N , ,DTh ,.....,nd...B,pani /HOZNAEROVÁ#  
169.169.03.1... =V ,lex,DTh ,RhPr,.....,[,nd...B,jesi si =POSLOUCHALA#  
170.170.05.1.h. /N , ,RhPr,.....,nd...B,vo tom mluvíla v /JEZERCE#  
171.171.01.1... \I+P,po],RhPr,.....,td...A,ANO#  
172.172.01.1... \I+P,po],RhPr,.....,td...A,ANO#  
173.173.04.2... \Adj, ,RhPr,.....,td...A,Jezerka byla \VYNIKAJÍCÍ tentokrát#  
174.174.03.1... \Adj, ,RhPr,.....,td...A,to bylo \VYNIKAJÍCÍ#  
175.175.05.1.../N , ,RhPr,.....,ty...A,ona je z pedagogického /ÚSTAVU#  
176.176.06.1... \N , ,RhPr,.....,td...B,vona je z tak zvaného \PŮPU#  
177.177.02.1... /V ,lex,Tr ,.....,nd...B,což /ZNAMENÁ#  
178.178.01.1... \I+P,po],TrPr,.....,[,nd...B,ANO#  
179.179.03.1... \Adj,att,RhPr,.....,td...B,pražský ústav ; PEDAGOGICKÝ#  
180.180.04.2... \Adv,ptm,RhPr,.....,[,td...B,že jo \OFICIÁLNĚ takhle#  
181.181.04.3... \Wh-, ,RhPr,.....,tw...A,kde oni ;SÍDLÍ#  
182.182.03.3... \Wh-, ,RhPr,.....,tw...A,kde voní ;SOU#  
183.183.03.1... /V ,lex,Tr ,.....,nd...B,nó voní /SÍDLÍ#  
184.184.03.2... =V ,lex,TrPr,.....,nd...B,teda =SÍDLILI donedávna#  
185.185.07.1... /N , ,RhPr,.....,nd...B,v těch . hroznejch ;prostorách v okolí /UNGELTU#  
186.186.01.1... \I+P,po],TrPr,.....,[,td...A,ANO#  
187.187.01.1... \I+P,con,TrPr,.....,[,td...A,/HM#  
188.188.08.1... /V ,lex,RhPr,.....,nd...B,že jo tam se tedka hodně . to /PŘESTAVUJE#  
189.189.01.1... /Pro,qua,DTh ,.....,[,nd...B,/VŠECHNO#  
190.190.02.2... /I+P,con,TrPr,.....,[,nd...B,/ŽE jo#  
191.191.06.1... /V ,lex,DTh ,RhPr,.....,nd...B,a tak člověk když tam /CHODIL#

- 192,192.05.1... =V ,lex,Tr ,,,,,,nd...B,tak se vobčas bál =JÍT#  
 193,193.07.2.1,^N ,pre,RhPr,RhPr, ,,,,,,td...B,aby mu to lešení nespadlo \NA HLAUVU#  
 194,194.05.1...^N ,lex,RhPr,RhPr, ,,,,,,td...A,nebo aby ho někdo \NEPRAŠTIL#  
 195,195.07.1... /V ,lex,Tr ,,,,,,nd...B,no já . že jo já teďka /CHODIM#  
 196,196.03.2... =V ,lex,RhPr, ,,,,,,nd...B,nebo =CHODIL sem#  
 197,197.07.1...^V ,lex,DTh ,RhPr, ,,,,,,[,nd...B,pokud ;/sem něco s tím ústavem \MĚL#  
 198,198.09.2.1, /N ,pre,RhPr, ,,,,,,nd...B,tak sem ;chodil @ ;na @ ;\angličtinu \NA NĚMČINU#  
 199,199.08.2.1,^N ,pre,RhPr, ,,,,,,td...B,a to t- to přesídli to teda \NA PORŘIČI#  
 200,200.07.1... =Adj, ,RhPr, ,,,,,,nd...B,no a je to tam trochu =LEPŠÍ#  
 201,201.05.3... \,I+P,int,RhPr, ,,,,,,td...B,je to \TAKY stará ;zastavba#  
 202,202.02.1... \,Num,qua,RhPr, ,,,,,,td...B,;nic \MOC#  
 203,203.03.1... \,Num,qua,RhPr, ,,,,,,td...B,;nic nic \MOC#  
 204,204.01.1... \,I+P,con,TrPr, ,,,,,,[,td...A,\MH#  
 205,205.07.6... /Wh- ,RhPr, ,,,,,,tw...A,a /kde to je tam ;NA PORŘIČI#  
 206,206.03.2... =Pre, ,,,,,,>trp, ,,,,,,xy...A,tam =PROTI @#  
 207,207.02.2... =Adv,ptm,DTh ,,,,,,xy...A,=NĚKDE @#  
 208,208.08.1...^N ,RhPr, ,,,,,,ty...A,počkej jak sou ty elektr- tric- ;elektrický \ZÁVODY#  
 209,209.07.2...^N ,RhPr, ,,,,,,ty...A,nebo (nemužu) (st) u ;BÍlý \LABUTĚ ;/někde#  
 210,210.04.1... \N ,RhPr, ,,,,,,td...B,;na druhý straně \ULICE#  
 211,211.01.1... \,I+P,con,TrPr, ,,,,,,[,td...A,\AHA#  
 212,212.05.1... /N ,RhPr, ,,,,,,nd...B,hned . hned u náměstí /REPUBLIKY#  
 213,213.01.1... \,I+P,pol,TrPr, ,,,,,,[,td...A,\ANO#  
 214,214.10.4... \N ,RhPr, ,,,,,,td...B,jak @ no ten ten rohovej \BARÁK to prostě je#  
 215,215.01.1... \,I+P,con,TrPr, ,,,,,,[,td...A,\AHA#  
 216,216.02.1... \V ,lex,RhPr, ,,,,,,td...A,už \VÍM#  
 217,217.02.1... \V ,lex,RhPr, ,,,,,,td...A,vím \VÍM#  
 218,218.04.1... /N ,RhPr,RhPr, ,,,,,,nd...B,jak tam zatačí /TRAMVAJ#  
 219,219.03.1... \,I+P,con,TrPr, ,,,,,,[,td...A,hm hm \HM#  
 220,220.05.2.1, /N ,pre,Rh ,,,,,,nd...B,de se tam /DO PATRA#  
 221,221.04.1... =N ,RhPr, ,,,,,,td...B,po takovejch starejch =SCHODECH#  
 222,222.04.1... =Adj, ,RhPr, ,,,,,,nd...B,je to tam =ZAPRÁŠENÝ#  
 223,223.04.1... \V ,lex,RhPr, ,,,,,,td...B,;málo se tam \UKLÍZÍ#  
 224,224.05.1... \V ,lex,RhPr, ,,,,,,nd...A,no nikdy bych tam \NEŠLA#  
 225,225.07.5... \,Adv,ptm,RhPr, ,,,,,,td...A,ale jako \HEZKY se poslouchala ta paní#

226.226.05.1...	\,Adj.	,RhPr	,,td	..A,vůbec tato Jezerka byla VYNIKAJÍCÍ#
227.227.03.2...	/,Wh-	,RhPr	,,xw	..A,a /CO tam#
228.228.06.1...	\,N	,RhPr	,,td	..A,no takže . to je ten ÚSTAV#
229.229.01.1...	\,Adj.att	,RhPr	,,td	..A,PEDAGOGICKÝ#
230.230.05.2...	\,Num	,RhPr	,,rw	..A,a /co tamta \DRUHÁ spíkerka#
231.231.06.4...	=,V	,lex,RhPr	,RhPr	,,[.tw..A,co byla =POZVANÁ v tý Jezerce#
232.232.07.1...	\,N	,RhPr	,,td	..A, /podmne si radši povídat vo tý \JEZERCE#
233.233.02.1...	\,V	,lex,RhPr	,,tw	..B,koho VYSLÍŠ#
234.234.05.1...	\,N	,RhPr	,,nd	..A,to byla @ host /JEZERKY#
235.235.04.1...	\,N	,RhPr	,,nd	..A,to byla pani /MLÁDKOVÁ#
236.236.02.1...	\,N	,RhPr	,,xi	..A,a \{2sylls}#
237.237.04.1...	\,N	,RhPr	,,td	..B,jo pani ;Meda /MLÁDKOVÁ#
238.238.07.1...	/,V	,lex,RhPr	,,nd	..B,no já úplně ten začátek sem /NESTIIH#
239.239.05.2...	\,I+P.int	,RhPr	,,td	..A,já sem to \TAKY nestihla#
240.240.09.3...	\,V	,lex,Tr	,,nd	..B,ale . ale já sem vo ní \ČETL v /novinách#
241.241.07.2...	\,N	,RhPr	,RhPr	,,tx..X,Bže to teda je . A,distingovaná \DÁMA /co#
242.242.01.1...	/,I+P.con	,RhPr	,,td	..B,/NOÓ#
243.243.09.2...	\,V	,lex,RhPr	,RhPr	,,tx..A,taková . to je vidět to ;anglosaský ;vystupování \MÁ /vid#
244.244.05.3...	\,N	,RhPr	,,nd	..B,taková ;stará \ŠKOLA vopravdu eště#
245.245.02.2...	\,I+P.con	,TrPr	,,[.td	..B,\ŽE jo#
246.246.01.1...	/,I+P.con	,RhPr	,,td	..A,/NÓ#
247.247.08.2.1.	/,N	,pre,DTh	,RhPr	,,nd..B,to co už tady je na /NA VYMĚNÍ#
248.248.07.1...	=,V	,lex,RhPr	,,td	..B,tak tady u ní se eště =VIDĚLO#
249.249.09.3...	\,N	,RhPr	,,nd	..B,je to teda ;nesmíř- ;nesmířně ;záslužnou \PRÁCI tam děla#
250.250.02.1.h.	\,N	,DTh	,,nd	..B,v \CIZINĚ#

## Dialogue-En

001.001.05.3...	\,Pro.per	,RhPr	,,tw	..A,^where do !\YOU ,come ,from# - - .
002.002.06.1...	\,Adv.ptm	,RhPr	,,ty	..B,(you mean) ^where ,was ,I BE:IF\ORE#
003.003.01.1...	\,I+P.pol	,RhPr	,,td	..A,*\YES#
004.004.01.1...	\,N	,RhPr	,,tx	..B,*((\HV/ISTORY#))*

005. 000.00.0.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.B.\*\*\*( . giggles)\*\*  
 006. 005.01.1... /,I+P.con,RhPr,.....,td...A,\*\*^[M]#\*\* -  
 007. 006.02.2... \,Adv.ptm,DTh,.....,nd...B.IM^MEDIATELY bef/ore#  
 008. 007.08.3... \,N , ,RhPr,.....,nd...B.I was ^teaching in a !SCH^ool . {in ^\Egypt}#  
 009. 008.03.1... /,Pro.dem,DTh,.....,nd...B.(but) be^fore TH/AT#  
 010. 009.04.1... \,N , ,RhPr,.....,td...B.I ^was in !\INDIA# -  
 011. 000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.B.(giggles)  
 012. 010.01.1... \,I+P.exc.TrPr,.....,[] .nd...A.^OOH# - -  
 013. 011.13.5... \,N , ,RhPr,.....,tx...A.^and [?@] !you're ((an !LS^E ,product)) ,with ([[:]]) STA!^TISTICS or ,something /are you# - -  
 014. 012.01.1... =,I+P.con,TrPr,.....,[] .nd...B.^=UM# -  
 015. 013.02.1... \,I+P.con,TrPr,.....,[] .nd...B.^[?]it's [?] . ^WELL# -  
 016. 014.05.1... \,N , ,RhPr,.....,td...B.^I'm : em!{p}loyed as a} : MATHEMA!^TICIAN# -  
 017. 015.06.2... \,V ,n!x,RhPr,.....,nd...B.sta^tistics is what I : SH!^OULD know#  
 018. 016.07.2... \,Pre, ,RhPr,.....,td...B.(and) I ^don't know ,anything A:B^OUT it#  
 019. 017.01.1... \,Adv.sen,RhPr,.....,[.td...B.^"R^VEALLY#  
 020. 000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.A.( . laughs)  
 021. 018.02.2... \,N , ,RhPr,.....,nd...B.^PR!^GRAMMING {com^puters}# -  
 022. 019.04.4... \,Pro.dem,RhPr,.....,td...B.^((TH^AT'S what /I do#)) \*  
 023. 020.01.1... \,I+P.pol,TrPr,.....,[] .nd...A.^YES#  
 024. 021.05.1... \,N , ,RhPr,.....,ty...A.do\* ^you know ,Ma!col!m B!^OWEN#  
 025. 022.05.2... \,N ,att,RhPr,.....,[.ty...A.^over at the COMP!^UTER /unit#  
 026. 023.01.1... \,I+P.con,RhPr,.....,td...B.^[NM]#  
 027. 024.02.1... \,N , ,RhPr,.....,td...A.^m!ce B!^OY# -  
 028. 025.04.2... \,V ,lex,Tr,.....,nd...A.^sure !he'd H!^ELP you#  
 029. 026.04.1... \,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...A.^if you ^got ST!^UCK#  
 030. 000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.B.( . laughs) -  
 031. 027.09.1... \,N , ,RhPr,.....,nd...A.^I !I !"I've been a :{fr!^iend of} :{M!^alcol!m's} :M!^OTHER#  
 032. 028.03.2... \,N , ,DTh,.....,td...A.^for ^"D!^ONKEY'S \*^years#\*  
 033. 029.02.2... \,V ,n!x,RhPr,.....,ty...B.^\*H!^AVE you#\*  
 034. 030.04.1... \,N , ,DTh,.....,nd...A.^oh I ,knew :M!^ALCOL!m#  
 035. 031.05.1... \,N , ,RhPr,RhPr,.....,td...A.^when he was in KN!^ICKER^BOCKERS#  
 036. 000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.A.\*(- laughs)\*  
 037. 032.01.1... \,I+P.pol,RhPr,.....,ty...B.^\*/ES#\* -  
 038. 033.02.1... \,I+P.pol,RhPr,.....,td...A.^oh \*/^ES#\*



039,034,02.1,... \,Adj, ,RhPr,.....,td...B,\*that's \INTERESTING##\*  
 040,035,04.3,... \,Adj, ,RhPr,.....,tw...B,^how VOLD is ,he#  
 041,036,08.1,... \,V ,lex,RhPr,.....,nd...B,cos ^I found this\_very\_difficult to IGUESS#  
 042,037,04.3,... \,V ,lex,DTh ,RhPr,.....,td...B,on ^L\DOCKING \*at him#\*  
 043,038,01.1,... /,N , ,RhPr,.....,ty...A,\*M\ALCOLM##\*  
 044,039,01.1,... \,I+P,con,RhPr,.....,td...B,^[VM]#  
 045,040,02.1,... \,I+P,exc,TrPr,.....,[,]nd...A, : ^oh D\^EAR#  
 046,041,09.1,... /,Num, ,RhPr,RhPr,.....,nd...A,( - stigns) - - ^one for:gets ,how !time [r'a] ^[?]I ,think ,Malcol'm's ,TWENTY-S/EVEN#  
 047,042,01.1,... /,Num, ,RhPr,.....,[,]nd...A,^TWENTY-/EIGHT# -  
 048,043,04.1,... \,Adv,qua,RhPr,.....,[,]td...A,per^haps a !bit M\^ORE#  
 049,044,03.1,... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,^[?]I !don't KN\OW## - - -  
 050,045,04.1,... /,Num, ,RhPr,.....,nd...B,^I el\ventually ,estimated ,TWENTY-/EIGHT#  
 051,046,01.1,... \,Num, ,RhPr,.....,[,]td...B,^TWENTY-IN\INE# -  
 052,047,09.1,... \,N , ,RhPr,.....,td...B,(I must ,have)) , ^looked at him for :some IT\IME#  
 053,000,00,0,0,00,000,0000,0000,00,00,0,0,B,( - laughs) -  
 054,048,02.1,... /,V ,lex,Tr ,.....,xi...A,^he \*IW/ENT##\*  
 055,049,07.1,... \,V ,lex,RhPr,.....,nd...B,\*he\*s\* ^not he's ^not ,easy to IGUESS#  
 056,050,01.1,... /,Adv,sen,DTh ,.....,[,]td...B,^/ACTUALLY#  
 057,051,01.1,... \,I+P,poI,TrPr,.....,[,]td...A,^N\O#  
 058,052,05.2,... \,Adj,att,Rh ,.....,nd...A,he ^got [n] . !BR\ILLIANT f/irst#  
 059,053,04.1,... \,Num, ,RhPr,.....,td...A,^when he was !TWENTY# - - -  
 060,054,06.1,... \,V ,lex,....,TrPr,.....,nd...A,and it ^meant he !couldn't GR\ADUATE#  
 061,055,04.1,... \,Num, ,RhPr,RhPr,RhPr,.....,td...A,till he was ^TWENTY-/ONE#  
 062,056,06.4,... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,they ^wouldn't !G\IVE it to ,you#  
 063,057,13.6,... \,N , ,RhPr,.....,nd...A,^and he !!stayed ((did he)) . ^stay ((at)) \OXFORD to do a ,post'grad y/ear#  
 064,058,06.2,... \,Adv,ptm,RhPr,.....,ty...A,or ^did he \_come IMMEDIATELY ,here#  
 065,059,03.1,... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,I ^can't RE\MEMBER#  
 066,060,05.1,... \,N , ,RhPr,.....,nd...A,^he's . !working ((for)) a :PH^!\D#  
 067,061,03.3,... \,Adv,ptm,DTh ,.....,td...A,^H\ERE I ,think# -  
 068,062,01.1,... \,I+P,con,TrPr,.....,[,]td...B,^[VM]#  
 069,063,11.2,... \,N ,att,....,Rh ,.....,nd...A, but I ^think he gets iso in^volved in ,this COM:P\UTER ,business#  
 070,064,09.1,... \,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...A,that I ^don't know :how his :Ph:D is :G\OING#  
 071,065,02.2,... \,V ,nIx,TrPr,.....,nd...B,( - laughs) - ^SHV\OULDN'T ,think#  
 072,066,05.2,... \,N , ,RhPr,RhPr,.....,td...B,he ^had !much T\IME \_left# -

073.067.04.2... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,^I shouldn't \*!TH\INK ,so#\*  
 074.068.03.1... \,Adj ,RhPr,.....,td...B,\*it's ^very ,AB\*S\ORBING# -  
 075.069.03.3... \,Con ,TrPr,.....,[] ,nd...A,^VAND of ,course#  
 076.070.04.1... /,Adj ,RhPr,.....,nd...A,(we||) he's ^now M\ARRIED#  
 077.071.05.1... \,N ,RhPr,.....,td...X,Aand he's ^got . B^two CH\IL\*dREN#\*  
 079.072.02.2... \,Num ,RhPr,.....,[] ,td...A,\*T\W\O\* ch/ildren# - - -  
 080.073.01.1... \,Adv,sen,TrPr,.....,[] ,nd...A,^S\O#  
 081.074.08.1... \,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...A,I ^don't know \_how \_much \_time MalcolM !G\ETS#  
 082.075.10.1... \,N ,RhPr,RhPr,.....,nd...A,I be^I\ieve they ^[?]I I had a \_letter from his !M\OTHER# .  
 083.076.04.2... \,N ,.....,DTh,.....,nd...A,^(from) a !WEEK a"go#  
 084.077.07.1... \,N ,.....,Rh,.....,nd...A,who ^[set] they've !now \_got a „!FL\AT# -  
 085.078.03.1... \,N ,RhPr,RhPr,.....,nd...A,^in !Crouch !!/AEND#  
 086.079.02.1... /,V ,lex,TrPr,.....,[] ,td...A,^I TH\INK#  
 087.080.19.3... \,N ,RhPr,.....,td...B, - ^[@] I !went t\o [@:] - - - there was ^one ,Saturday ,morning we were :runnng ,some of his !PR\OGRAMMES you s/ee#  
 088.081.02.1... \,V ,lex,RhPr,.....,nd...B,(he)) ^C\AME# - .  
 089.082.14.1... \,V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...B,and he ^took ,Sam and ,I :back to his . to ^where he was !L\IVING# -  
 090.083.05.1... /,N ,RhPr,.....,nd...B,and ^this was a FL\AT#  
 091.084.04.2... \,V ,lex,RhPr,.....,tw...B,now ^where WAS it# - - -  
 092.085.09.1... \,Pro,oth,RhPr,.....,td...B,^trouble ,is I :don't !{kn\ow north \_London} at !ALL#  
 093.086.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,td...A,^[\N]#  
 094.087.08.1... \,N ,RhPr,.....,td...B,and he ^drove us ,there in a !C\AR#  
 095.000.00.0.00.000.0000.0000.00.00.0.B.\*(- giggles)\*  
 096.088.01.1... \,I+P,pol,TrPr,.....,[] ,nd...A,\*^YES#\*  
 097.089.03.1... \,V ,lex,Tr,.....,nd...A,we|| ^{\Laura} WR\OTE#  
 098.090.10.1... \,Num ,.....,>rh,.....,nd...A,and ^said MalcolM ,has a \_new \_flat in :{\n} \EIGHT#  
 099.091.05.1... \,N ,RhPr,RhPr,>rh,.....,td...A,we|| ^N ,eight \*:{Cr\ouch} : \END#\*  
 100.092.08.2... \,N ,att,RhPr,.....,td...B,\*I^I^I ^have a look on the\* T\UBE ,map#  
 101.093.05.2... \,N ,att,RhPr,.....,td...B,I^I^I re!member the T\UBE ,station# -  
 102.094.07.2... \,N ,RhPr,RhPr,.....,nd...B,I ^((don't)) know ,where :Crouch : \END ,is#  
 103.095.13.1... \,N ,RhPr,RhPr,.....,td...B,( - laughs) . but I ^might be [m] I ^think I - - - ^can't re'member the :tube \*!STATION#\*  
 104.096.01.1... \,I+P,pol,TrPr,.....,[] ,td...A,(\*\* - laughs) - ^N\O# -  
 105.097.04.1... /,Adv,ptm,RhPr,.....,td...B,^"wasn't :very :far A:W\AY# .  
 106.098.06.1... \,N ,RhPr,.....,td...B,it ^might have ,been ,Bel:size :P\ARK#

107,099,07.2... \N , ,RhPr,RhPr,.....,td...A,^oh we'll !that's ,where his :MOTHER l/ives# .  
108,100,05.1... \N , ,RhPr,.....,td...A,^mother ,lives at ,Bel'size P\ARK#  
109,101,06.2... /,Adj,att,RhPr,.....,td...A,^so it's per"!haps ,his "IPRV/EVIOUS \_flat#  
110,102,08.3... \V ,lex,RhPr,RhPr,.....,nd...A,^this is [p] . he's \*~^{r\ecently} "IM\OVED I\* g/athered#  
111,000,00.0,0,00,000,000,0000,00,00,0,0,B,\*(3 to 4 sylls))\*  
112,103,04.1... \N , ,DTh ,.....,td...A,from his ^mother's !L\ETTER#  
113,104,01.1... \,I+P,exc,TrPr,.....,[] ,nd...B,^AH#  
114,105,08.2... \,Adj,att,RhPr,.....,nd...B,we'll ^this [w] ( - coughs) is ,probably a :NEW ,one#  
115,106,04.2... \,Adv,ptm,DTh ,RhPr,.....,[, ,td...B,he's ^got \_\NOW ,then#  
116,107,01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,td...A,^[V]# - -  
117,000,00.0,0,00,000,000,0000,00,00,0,0,A,\*(untranscribable murmur))\*  
118,108,07.2... =,V ,nix,TrPr,.....,nd...B,\*^th\is would ^th\is would\* have :B=EEN [e:]# - .  
119,109,06.2... /N , ,RhPr,.....,td...B,a'bout a . :couple of :M\ONTHS a 'go# .  
120,110,01.1... \,I+P,exc,TrPr,.....,[] ,td...A,^UHVH#  
121,111,05.2... \,Adj , ,RhPr,RhPr,.....,td...B,(de))^pends !how !soon !R\ECENT ,is# .  
122,000,00.0,0,00,000,000,0000,00,00,0,0,B,( . laughs)  
123,112,01.1... \,I+P,poi,TrPr,.....,[] ,nd...A,^YES#  
124,113,03.1... \V ,lex,RhPr,.....,td...A,^I ,don't !KN\OW#  
125,114,07.4... \,Adj,att,RhPr,.....,td...A,this ^letter ,came \* - !L\AST ,week ,from h/er#\*  
126,000,00.0,0,00,000,000,0000,00,00,0,0,B,\*(([s] several sylls))\*  
127,115,10.1... \N , ,.....>dt,.....,nd...A,and ^she ,said ((,Malcol)m had ar\_rived at this ,new FL\AT#))  
128,116,09.1... /V ,lex,RhPr,RhPr,.....,td...A,which is a ^long way for me to "IG\O#  
129,117,01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,td...B,^[V]# -  
130,118,01.1... /,Adv,sen,TrPr,.....,[] ,nd...A,S\O# -  
131,119,03.1... \V ,lex,RhPr,.....,td...A,^there we VARE# -  
132,120,06.4... \V ,lex,RhPr,.....,ty...A,^do \_you !L\IKE ,this ,work h/ere# .  
133,121,03.1... /N , ,DTh ,.....,ty...A,in ^this DEP\ARTMENT# -  
134,122,03.1... \,Adv,ptm,RhPr,.....,nd...B,^you were !H\ERE#  
135,123,03.1... /,Adv,ptm,DTh ,.....,tx...B,^w\ere you} /ONCE# -  
136,000,00.0,0,00,000,000,0000,00,00,0,0,B,\*(several sylls))\*  
137,124,05.2... ^N , ,Rh ,.....,nd...A,\*^{!} was an /UNDER\*"GR\ADUATE ,here#  
138,125,04.1... ^N , ,Rh ,.....,nd...A,(of)) ^very !{r/ipe} !Y\EARS#  
139,126,03.1... ^N , ,RhPr,.....,td...A,untl ^last JUL\Y#  
140,127,03.1... \N , ,RhPr,.....,[ ,td...A,[@] ^last J\UNE#

141.000.00.0.00.000.0000.0000.0000.00.00.0.B.( - giggles)  
 142.128.01.1... \,I+P.pol,TrPr,....., [, nd...A,\^VEAH# - -  
 143.129.08.1... \,N , Rh ,....., nd...A,and I ^went .back to my :oid J\VOB#  
 144.130.04.1... \,N , RhPr,....., nd...A,in the ^Civil :S\ERVICE#  
 145.131.06.1... \,Adj, Rh ,....., nd...A,and I ^found it „!{s\o} „:D\ULL# .  
 146.132.01.1... \,I+P.con,TrPr,....., [, td...B,^[VM]# .  
 147.133.06.2... \,N ,att,....., Rh ,....., nd...A,that I ^got this !\VECTURING \_job#  
 148.134.05.1... \,N , RhPr,RhPr,....., td...A,in a ^teacher's \_tr/aining C\OLLEGE# -  
 149.135.01.1... \,I+P.con,TrPr,....., [, td...B,^[VM]# .  
 150.136.04.1... \,N , RhPr,....., td...A,which is ^quite !F\UN#  
 151.137.04.1... \,I+P.pol,TrPr,....., nd...A,I ^{m\ean}, they're !N\OT#  
 152.138.02.2... \,N ,att,RhPr,....., nd...A,^UNI:VERSITY c/alibre#  
 153.139.01.1... \,Adv.sen,DTh ,....., [, nd...A,^O\BVI\OUSLY#  
 154.140.05.1... \,N , DTh ,....., [, td...A,the ^students ,on the WH\OLE#  
 155.141.02.1... =,I+P.con,TrPr,....., [, nd...A,but - ^[=QW]#  
 156.142.03.2... \,Pro.qua,DTh ,....., nd...A,^in S\OME w/ays#  
 157.143.03.2... \,Adv.qua,Rh ,....., nd...A,^they're „!M\ORE ,fun#  
 158.144.03.2... \,Pro.qua,RhPr,....., td...A,in ^\OTHER ,ways#  
 159.145.04.4... \,Pro.qua,RhPr,....., td...A,“S\OME of them are# .  
 160.146.08.7... \,Adj.att,RhPr,....., td...A,the ^BR\IGHTER sparks /are {I ^th/ink#} {you ^kn/ow#}#  
 161.147.07.4... \,V ,lex,RhPr,....., nd...A,be^cause they're not „!V\AIMING at so ,much#  
 162.148.03.1... \,N , DTh ,....., nd...A,in a ^W\AY#  
 163.149.13.5... \,N , RhPr,....., td...A,and ^therefore \_they - ^they can \* let their !H\AIR .down a bit m/ore#\*  
 164.150.04.1... \,I+P.con,TrPr,....., td...B,\*(^they re!\ax several syl\l)s)\* ^[VM]# -  
 165.151.02.1... =,I+P.con,TrPr,....., [, nd...A,^but [=QW]#  
 166.152.06.4... \,Adj.att,DTh ,....., nd...A,the the ^D\IMMER ,ones of c/course#  
 167.153.03.3... \,V ,nix,TrPr,....., nd...A,^ARE {r^eally ,ah#}# .  
 168.154.04.1... \,N , RhPr,....., td...A,^not very ,good M\ATERIAL#  
 169.155.01.1... \,I+P.con,TrPr,....., [, td...B,^[VM]# - -  
 170.156.11.2... \,Num, RhPr,....., td...A,^but we've !got !quite ((a)) :bright ,lot in ,our „:F\IRST y/ear#  
 171.157.09.4... \,Adj, ,....., Rh ,....., nd...A,the {f\irst ,year} are :much „:BR\IGHTER {to ^m\y ,mind#}#  
 172.158.04.2... \,Num, RhPr,RhPr,....., td...A,^than the !S\ECOND ,year# -  
 173.159.01.1... \,I+P.con,TrPr,....., [, td...B,^[VM]# .  
 174.160.04.2... \,V ,lex,Tr ,....., nd...A,^but they !T\ELL me#

175.161.06.3... \,Adv.ptm,RhPr,RhPr,.....,td...A,the ^second\_year ^,ALWAYS,go !{\off#}#  
176.162.08.1... \,N , RhPr,.....,td...A,(and I ^know) ( - laughs) ^this is [s] h/orrible „!ITHOUGHT#  
177.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.A.( - laugh) - -  
178.163.03.2... \,V ,lex,RhPr,.....,tw...B,^where !IS ,this#  
179.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.B.( - coughs) .  
180.164.01.1... /,I+P.con,TrPr,.....,[] ,td...A,^[M]#\*  
181.165.03.3... /,Wh- , RhPr,.....,tw...B,^[WH/ERE\* is ,this#  
182.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.B.\*\*((several sylls))\*\*  
183.166.04.1... \,N , RhPr,.....,td...A,^[em] ^it s\*\* [?]in !\INCOLNSHIRE# -  
184.167.01.1... =,I+P.exc,TrPr,.....,[] ,td...B,^=UHUH# -  
185.168.03.1... \,N , RhPr,.....,[] ,td...A,^[part of} :K\ESTEVEN# - -  
186.169.04.3... /,Adv.ptm,RhPr,.....,tx...A,^Thorpe's AM/AY is ,he#  
187.170.01.1... /,I+P.pol,RhPr,.....,nd...B,^YES#  
188.171.07.4... \,N , RhPr,.....,nd...B,he's ^in - Greece\_YUGOSL^AVIA and ,such ,places#  
189.172.03.1... /,N , ,DTh ,.....,td...B,at the ^M/OMENT#\*  
190.173.02.1... \,Adv.sen,RhPr,.....,ty...A,^[oh\* R/EAALLY#  
191.174.06.1... \,N , RhPr,.....,td...B,^gone off for a\_bout :three !WEEKS# .  
192.175.04.2... \,Pro.dem,RhPr,.....,td...A,^oh well !:TH\AT'S g/ood#  
193.176.04.1... \,V ,lex,....,TrPr,.....,nd...A,cos I ^haven't !\OUCHED#  
194.177.07.6... \,N , RhPr,RhPr,RhPr,....,td...A,the ^TH\ESIS I'm sup'posed \*to be ,doing##\*  
195.178.07.2... \,V ,lex,....,TrPr,.....,nd...A,I ^didn't par'ticu((larly ,want to !\SEE him##)  
196.179.10.1... \,N , RhPr,.....,nd...A,^when I ,rang . \*\*!\Alec up\*\* al^though I :wouldn't ,mind :TH\ORPE#  
197.180.02.1... /,V ,lex,TrPr,.....,[] ,tx...A,^[oh you ^KN/OW#  
198.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.A.(. laughs)  
199.000.00.0.0.00.000.0000.0000.00.00.0.B.\*( - giggles)\* \*\* ( - laughs)\*\* \*\*\*( - laughs)\*\*\*  
200.181.03.1... \,Pro.oth,DTh ,.....,nd...A,^added to !WH\ICH###\* -  
201.182.06.1... \,N , ,.....,DTh ,.....,nd...A,if ^I ,[haet] to :tell TH\ORPE#  
202.183.08.3... \,N ,att,DTh ,RhPr,RhPr,....,nd...A,we ^really \_don't do \_any !\LANGUAGE ,work th/ere#  
203.184.05.1... \,V ,lex,RhPr,.....,td...A,I ^think he'd be „!!\HORRIFIED#  
204.185.02.1... \,V ,lex,RhPr,.....,[] ,td...A,^[s/imp]y H/\ORRIFIED#  
205.186.01.1... \,I+P.con,TrPr,.....,[] ,td...B,( - laughs) \*( - - giggles)\* \*\*^[M]###\*  
206.187.02.1... \,I+P.exc,TrPr,.....,[] ,nd...A,^[m] !G\OSH#  
207.188.04.2... \,Adj.att,RhPr,.....,td...A,^we re a !SM/\ALL de'partment#  
208.189.04.1... \,N , RhPr,.....,td...A,^we've lonly ,three L/\ECTURERS#\* .

209.190.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,nd...A,^WELL#  
 210.191.04.2... \,Adj,att,RhPr,.....,nd...A,^^one's\*\* a :PR\INCIPAL 1/ecturer#  
 211.192.04.1... /N , RhPr,.....,[] ,nd...A,the ^head of DEP/ARTMENT#  
 212.193.09.4... \,Num, RhPr,.....,nd...A,and ^then there are (only) !TW\O of us 1/ecturers# \*.\*  
 213.194.05.2... \,Pro,qua,RhPr,.....,nd...A, and we're ^[g]etting} AN\OTHER one#  
 214.195.01.1... /,Adv,sen,DTh,.....,[] ,td...A,^ACTUALLY#  
 215.196.09.1... \,Adv,ptm,RhPr,.....,td...A,so I ^shan't be the :junior !gir\ any !L\ONGER#  
 216.197.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,nd...B,^\*[W]#  
 217.198.01.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,td...B,^[V]#  
 218.199.05.1... \,N , DTh,.....,nd...A, ,^but [?] the !head of DE:P/ARTMENT#  
 219.200.04.2... \,Adj,att,....>trp,.....,nd...A,is a ^LITTLE ,bit#  
 220.201.01.1... \,Adj, RhPr,>rh,.....,td...A,^IDIO^SYN!CR/VATIC# .  
 221.202.04.2... \,Adj,att,RhPr,.....,td...A,an ,^{\lawfully} :NICE ,chap#  
 222.203.07.3... \,Adv,ptm,RhPr,.....,td...A,I ^get on ,very :WELL with him#  
 223.204.04.2... \,V ,lex,Tr ,.....,nd...A,I'm ^not . !M\EANING that#  
 224.205.03.2... \,Pro,qua,....>trp,.....,nd...A,^there's !\ANY [em]# -  
 225.206.02.1... /,N , RhPr,.....,td...A,[di] . DIS^HV/ARMONY# .  
 226.207.04.1... \,Adv,ptm,RhPr,.....,td...A,we ^get on !F\INE#  
 227.208.01.1... \,Con, TrPr,.....,[] ,nd...A,^B\UT# .  
 228.209.06.1... /,N , DTh,.....,nd...A,in ^his ideas of :teaching :\ENGLISH#  
 229.210.04.1... \,Adj, RhPr,.....,td...A,[e:] - a ^little ,IDIOSYN:CR/VATIC# - .  
 230.211.10.5... /N ,att,RhPr,.....,nd...A,^and he !won't ,have !{ /any} L/ANGUAGE ,work {^so he s/ays#}#  
 231.212.08.2... \,N ,att,RhPr,.....,td...A,but he ^lets me ,have this PHI:L\OLOGY c\ass#  
 232.213.12.1... \,I+P,con,TrPr,.....,[] ,nd...A,^he I !think he ,thinks it's all a little bit [e:] - :WELL#  
 233.214.03.3... /,Adj, RhPr,.....,td...A,^STV/UPID but [e:]# .  
 234.215.05.1... /,Pro,per,DTh, RhPr,.....,nd...A,^well if it !pleases H/ER#  
 235.216.07.3... /,V ,adv,RhPr,.....,td...A,we'll ^let it go /ON you ,see# .  
 236.217.01.1... \,Adv,sen,TrPr,.....,[] ,nd...A,^S\O# .  
 237.218.02.1... /,Adv,qua,DTh,.....,nd...A,^fummily E:N\OUG#  
 238.219.08.4... \,Adj, RhPr,.....,nd...A,I ^made it com!pletely :\OLUNTARY with the st/udents#  
 239.220.01.1... =,Con, TrPr,.....,[] ,nd...A,^=AND# -  
 240.221.05.1... /,N , DTh,.....,nd...A,I !know ,Tom and . :J\ACK#  
 241.222.12.2... /,Pro,qua,RhPr,.....,nd...A,^the !other ,two ,lecturers :thought it would !{f}old up} in !N\O ,time#  
 242.223.02.1... /,V ,lex,TrPr,.....,[] ,td...A,you ^KN\O#

243,224,02,1,... /,Adv,qua,DTh ,.....,.....,nd...A,^funnily EN/OUGH#  
 244,225,06,4,... \,V ,lex,RhPr ,.....,.....,nd...A,^students lkept C\OMING in and s/ayin# .  
 245,226,05,2,... /,N , ,RhPr,RhPr ,.....,.....,ty...A,(can I ^do) PHIL/OLOGY ,please#  
 246,227,02,1,... /,V ,lex,TrPr ,.....,.....,[] ,td...A,^you KN/OW#  
 247,228,04,1,.../\,V ,lex,.....>rh ,.....,nd...A,( - laughs) ^and \*'so\* it's +GR/\OMING#-  
 248,229,01,1,... \,I+P,con,TrPr ,.....,.....,[] ,td...B,\*^[V]#\*  
 249,230,03,1,... \,V ,lex,RhPr,>rh ,.....,.....,nd...A,^rather than DIIM\INISHING#  
 250,231,04,1,... \,V ,lex,RhPr ,.....,.....,nd...A,^which II ((^ifeel\* PLVEASED))#

## 3 Tables 11a-14a

Table 11a – Final pitch movement in declarative sentences: terminal intonation units

Final pitch movement	Protest-Cz		Protest-En		Dialogue-Cz		Dialogue-En	
	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%
Falling	226	95.0	212	82.8	178	81.6	175	69.7
Rising	7	2.9	42	16.4	30	13.8	71	28.3
Level	5	2.1	2	0.8	10	4.6	5	2.0
Total	238	100.0	256	100.0	218	100.0	251	100.0

Table 12a – Final pitch movement in declarative sentences: non-terminal intonation units

Final pitch movement	Protest-Cz		Protest-En		Dialogue-Cz		Dialogue-En	
	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%
Falling	66	34.9	106	50.2	46	19.9	129	53.3
Rising	85	45.0	79	37.5	136	58.9	105	43.4
Level	38	20.1	26	12.3	49	21.2	8	3.3
Total	189	100.0	211	100.0	231	100.0	242	100.0

Table 13a – Final pitch movement in yes-no questions: terminal intonation units

Final pitch movement	Protest-Cz		Protest-En		Dialogue-Cz		Dialogue-En	
	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%
Falling	10	22.5	8	20.5	12	54.5	4	36.4
Rising	31	77.0	26	79.5	10	45.5	7	63.6
Total	40	100.0	39	100.0	22	100.0	11	100.0

Table 14a – Final pitch movement in wh-questions: terminal intonation units

Final pitch movement	Protest-Cz		Protest-En		Dialogue-Cz		Dialogue-En	
	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%	Occ.	%
Falling	21	84.0	19	82.6	10	76.9	7	87.5
Rising	4	16.0	4	17.4	3	23.1	1	12.5
Total	25	100.0	23	100.0	13	100.0	8	100.0